



Газета заснавана
у 1938 годзе.
Адноўлена
у 1997 годзе.

Газета Слонімская

№45 (178). 2 — 8 лістапада 2000г.

Масава-палітычны штотыднёвік

http://gs.promedia.minsk.by

Кошт 100 руб.

Прыйшла пара плаціць за электраэнергію

Канцэрн "Беленерга" прыняў
решэнне аблежаць у карыс-
татні электрычнасцю ўсіх непла-
цельшчыкаў да "аварыйнай
брани", што маюць запазычан-
насць за ўжытую электраэнергію
са студзеня да лістапада 2000 года.

Гэта значыць, з 1 лістапада на
тых прадпрыемствах і ў арганіза-
цыях, якія своечасова не плацяць
за электраэнергію, будзе адключан-
ца свято. Аб гэтым карэспандэнту
"ГС" паведаміла намеснік начальні-
ка Слонімскіх раённых электрастак
Ганна Армянскую.

Ганна Сяргеевна, у прыватнасці,
сказала, што запазычаннасць па кал-
гасах і саўгасах Слонімскага раёна
са студзеня месяца склада 617 міль-
ней рублёў. Сярод неплацельшчы-
каў за свято лідзіруюць саўгас
"Слонімскі", які павінен 127 міль-
ней рублёў, саўгас "Уперад" — 96,5
мільёна, калгас "Кастрычнік" — 107,2
мільёна рублёў.

Ещэ неплацельшчыкі і ў Слоніме
— гэта 34 прадпрыемства і аргані-
зацыі. Больш за ўсё за свято паві-
ніны Слонімскі рэзтранспартар — 46,5
мільёна рублёў, веневедамства — 50
мільёнаў, камбікормавы завод — 11,5
мільёна, фабрыка пер'е-пуховых
вырабаў — 5,3 мільёна, раёны ад-
дзел адкудакі — 2,5 мільёна руб-
лёў. Па словах Ганны Армянскую,
на гэтых і іншых прадпрыемствах
будзе адключанца свято.

Сяргей Чыгрын

АНТИСЕДИН

восстановитель натурального
цвета волос **за 2-3 недели**.
Седые волосы обретают окрас
волос вашей молодости.
Имеет все признанные научные
свидетельства эффективности и
безопасности.

Тел. 4-12-25
Цік СЛІК № 0033788, 13.09.00-12.09.05, (19.00-21.00).

Вось, нарэшце, і выбралі

У другім туры выбараў у Палату прадстаўнікоў Нацыянальнага сходу Беларусі перамогу атрымаў старшыня Слонімскага райвыканкама Станіслаў Здановіч. За яго прагаласавала 20471 чалавек. За Сяргея Мудрова аддалі свае галасы 11208 выбаршчыкаў.

Такога выніку і трэба было ча-
каць. Што б там не казаў спадар
Здановіч, але ж ён меў значную



Когда в нашу редакцию звонят люди с просьбой решить какую-нибудь проблему, у меня возникает двоякое чувство. С одной стороны, приятно осознавать, что многие доверяют нашей газете. Но, когда я слышу: "Нигде правды не добиться. Вы — последняя инстанция", — мне становится обидно за всех нас. Как всегда неприятно чувствовать себя незащищенным и разуверяться во всем...

На днях в "ГС" в очередной раз позвонили. "Вас из деревни Масиловичи беспокоят. У нас вот какая проблема..." Далее звонившие рассказали, что 12 семей еще весной заселили в новые дома.

Жилье им выделило государство. Предполагалось, что в домах будет водоснабжение, канализация, газоснабжение, что квартиры будут полностью благоустроены, дорога возле домов заасфальтирована. Но, как это обычно бывает, получилось все наоборот.

"Приезжайте — посмотрите, что у нас творится. В одной квартире нет линолеума, люди по бетонному полу так и ходят, стекла в балконных рамках нет, в квартирах очень холодно. Нам до сих пор газ не подвели..."

Мы приехали посмотреть. Люди с возмущением делились наболевшим: "Сколько можно газ ждать? Обещали сначала до мая

все сделать, потом — до июня, а сейчас — до нового года. Сдали квартиры без дверных ручек, чем хочешь двери открывай. В первое время крыши протекали, двери все косые, гаражей возле домов нет. Мы вообще первый месяц готовили на улице, на плите", — наперебой стали рассказывать люди.

(Продолжение на 2 стр.)

ШАНОЎНЯЧЫЧАТЫ

У сувязі з наядыходзячымі святымі, наша газета вымушана будзе змяніць графік выхаду наступнага нумара. Паведамлем, што 46 нумар "Газеты Слонімскай" выйдзе ў свет у пятніцу, 10 лістапада.

3 МОМАНТУ ЗНІКНЕННЯ ЖУРНАЛІСТА
Дэмітрыя Завадскага



Учыніла:
118 дзён

ПРА ТОЕ, ШТО
адбываляса на
Слонімшчыне
50 гадоў назад

ЧЫТАЙЦЕ НА 3 СТР.

ЯК БАЦЬКА
ЗАБІУ СВАЙГО
СЫНА

ў споведзі "Туман"

ЧЫТАЙЦЕ НА 5 СТР.

"Я ТРЫ
РЭЖЫМЫ
ПЕРАЖЫЎ..."



Артыкул І. Карпавіча пра
Анатоля Іверса

ЧЫТАЙЦЕ НА 6 СТР.

Беларуская служба

Радыё Свабода



ЧАС	kHz	ХВАЛІ
18:00 - 19:30	7190 9615 15460	19 31 41
22:00 - 23:30	6010, 6170 9845	31 49
06:00 - 07:00	5995 7295 9750	31 41 49

Сярэдняя хвалі — 576 і 612кгц

Адрас: 220005 Менск -5, п/с 111; Vinohradskaya 1, Praha 110 00 CZ
Інтэрнэт WWW.SVABODA.ORG

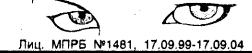
НАСТРОЙЦЕСЯ НА "СВАБОДУ"!

При частном телеателье работает отдел по продаже телевизоров, видеомагнитофонов, радиоаппаратуры, компьютерной техники и стиральных машин б/у из Германии. На всю технику гарантия от 4 до 25 мес.

Частное ТЕЛЕАТЕЛЬЕ
предлагает Вам услуги:

РЕМОНТ импортной и отечественной аппаратуры, компьютеров, принтеров, ксероксов; ЗАПРАВКА картриджей. А также ПРОДАЕМ: компьютеры, комплектующие, расходные материалы, принтеры, ксероксы, компьютерную мебель.

Ул. Советская, 8
(напротив налоговой конторы).
Тел. 4-29-74, с 9.00 до 19.00.
в выходные с 10.00 до 16.00.



Ліц. МПРБ №1481, 17.09.99-17.09.04



Гэты мужчына зрабіў свой выбар. 29 кастрычніка.
Сонечны выбарчы участак.

ЛЮДИ УСТАЛИ ЖДАТЬ

(Начало на 1 стр.)

В тот день, когда мы приехали, одна из заселенных семей собирала вещи для переезда на прежнее место жительства. "А как здесь можно жить?" — возмутилась хозяйка. — Надоело ждать обещанного, устали..."

Вернувшись из Масилович, я позвонила председателю райисполкома Станиславу Здановичу, чтобы он прокомментировал ситуацию. "Пусть эти люди мне сами позвонят, я им отвечу. Я уже был на встрече в совхозе "Сосновка" и объяснил им, как там решаются их вопросы", — сказал Станислав Тадеушевич. Он еще раз повторил, что за счет облгаза уже приобретен газораспределительный пункт. "Это основное, что было необходимо. Хочу сказать, что в домах установлено оборудование, которое позволяет отапливать помещения твердым топливом. И некой колоссальной проблемы в этом плане в Масиловичах нет. До нового года будут завершены пусконаладочные работы", — пообещал Станислав Тадеушевич.

Что касается линолеума и дверных ручек... "Это — совхозные дома, тем более, что они являются служебными и приватизации не подлежат. Поэтому пускай люди обращаются в совхоз, и им будет оказана помощь", — отметил Станислав Тадеушевич.

В свою очередь начальник капитального строительства райисполкома Иван Бабяк сказал следующее: "Мы не проведем им газ, пока не выделят деньги из бюджета. Нужно 150 метров труб, но у нас нет денег на их покупку. Мы стараемся сделать все возможное. Если бы были деньги, давно бы уже все сделали. Но денег нет. На один километр газопровода нужно 3 млн рублей. Для Масилович необходимо выделить где-то около 400 тысяч рублей. Но разве у людей есть такие деньги, если доляки получают по 15 тысяч рублей в месяц?

Согласно указа премьер-министра Ерошина, эти дома мы должны были сдать без поклейки обоев, без покраски окон, батарей... Работы должны были

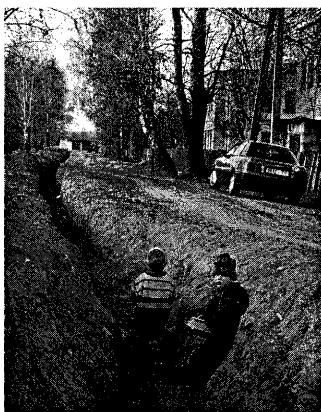


От новоселья одни головные боли

сделать сами жильцы. Мы сдали совхозу эти дома еще в декабре. Людей заселили только весной, поэтому, пока не было жильцов, из квартир убрали линолеум, дверные ручки...

Когда мы проложим газ, я не могу сказать. Может быть, в следующем году... Хотя поставили задачу закончить все работы до конца этого года", — заверил Иван Бабяк.

Ольга ШИНКЕВИЧ,
Виталий ГИЛЬ (фото)



В трапезе пока играют дети



Масиловичские новосёлы

ЗДАРЭННІ

Разагнаўся не на жарт

Кастрычніцкай ноччу ў пасёлку Казлоўшчына Дзяртаўскага раёна быў абрабаваны магазін "Шчара".

Праз суткі, зноў жа ноччу, — магазін у вёсцы Дзянісаў і паслякова стала вёска "Вяліка". Міліцыя хутка вызначыла злодзея. Ім акказаўся непаўнагодны жыхар адной з вёсак Дзяртаўскага раёна.

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

З чыгункай не жартуюць

У сядзібіне кастрычніка чатыры вучні 9 класа Азярніцкай сядзібнай школы вырашылі праўерыць на трываласць чыгунік на рэйках.

Яны прыйшли на станцыю Азярніца і паклалі коркі да бутэлек на рэйкі. Коркі ціквар вагону не вытрымалі. Далей у школьнікаў былі новыя планы. Але іх раскрылы чыгунічнікі і паведамілі ў міліцыю.

Дэмітры ДРОЗД,
старши лейтэнант міліцы

Здарэнні ў Дзярэчыні

У дому быў выяўлены труп дзярэчынскай пенсіяніцы Мары Л., якая жыла адна. Яна была забыта сякерай невядомымі.

Уздыжана крымінальная спра́ва, вядзенца следства.

Жыхар Дзярэчыні Сяргей Ф., знаходзячы ў нецвярдзімым стање, перакупlіўся на калгасным трактары.

Малады мужчына быў дастаўлены ў рэанімацыйную Зэльвенскую бальніцу, але выратаваць яго дактарам не удалося.

Пакончыў жыцце самагубствам 23-гадовы жыхар Дзярэчыні Міхail K.

Яго знайшлі пашашным на венранде суседскага дома.

Сяргей ЧЫГРЫН

Абрабавалі "Бярозку"

На мінульым тыдні ў Слоніме быў абрабаваны рэстаран "Бярозка".

Ноччу невядомая праніклі ў памяшканне і вынеслі адтуль чатыры мякі цукру, 30 кілограмаў сала і тэлефонны аппарат.

Міліцыя шукае злодзеяў.

Труп на Ружанскіх могілках

У мінулу пятніцу, 27 кастрычніка, у Слоніме быў выяўлены труп невядомай жанчыны.

Яе цела знайшлі на могілках, што знаходзіцца на Ружанскай вуліцы.

Чалавека забіў ток

Недарэнная смерць напаткала 52-гадовага рабочага Слонімскага ДЭУ-191.

Па існуючай версіі, мужчына, выходзячы з кабіны машыны, якая стала ў гарэжы, перабіў дзвірэц электрарод і атрымаў удар токам. У выніку чаго ён загінуў на месцы.

Валодзя ЯНЧУК

НАВІНЫ

Можа і пайшлі б, ды не запрасілі

У рэдакцыю газеты пазваліла жыхарка Слоніма Зінаіда Дамановіч. Жанчына пакрыўдзілася на ўлады за тое, што з мужам не запрасілі прыняць удзел у выбарах 29 кастрычніка.

— Мала таго, што мінульым разам нас і памяць майі святы абразілі — гаворыць Зінаіда Сцяпананаўна. — На наш адрас прыйшло паштоўка паведамленне на імя Бандалоўскі З.І., каб яна 15 кастрычніка прыйшла галасаваць на 25 выбарчы ўчасткі.

Анатоль МІРСКІ

Германскі пасол на Зэльвеншчыне

Зэльвеншчыну з візітам наведаў пасол Германіі ў Беларусі Хорст Вінкельман.

Ен пабываў у Дзярэчыне, дзе сустрэўся з ксяндзом Юзэфам Файлерам, сёстрамі і братам Альбінам з мясцовага касцёла.

Пасол пабываў таксама ў Сынковіцкай цэркве, наведаў вёскі Лукоўніца і Старое Сяло. Гэта другі візіт нямецкага пасла ў Беларусі на Зэльвеншчыну.

Пётр МАРЦІНОЎСКІ

Выставака в Гродно

Гродненскі горисполком принял решение по поводу проведения в городе 2-й Национальной филателистической выставы. Выставка пройдет со 2 по 9 декабря 2000 года в Гродненском государственном историко-археологическом музее.

Ожидается участие филателистов из Беларуси, Латвии, Литвы, Польши, России и Украины. Возможен также приезд в Гродно американского коллекционера, белоруса по происхождению.

Непосредственное участие в подготовке выставки принимает предприятие "Гроднооблпочта",

которое способствует выпуску почтовых конвертов и марок, отражающих исторические, национальные и культурные ценности Гродненщины. В частности, в этом году были напечатаны конверты с изображениями дореволюционного градоначальника Эдуарда Степневского, французского естествоиспытателя Жана Жилибера, основавшего 225 лет назад в городе медицинскую академию и ботанический сад, и академика Юрия Островского, который был первым директором Института биохимии Национальной академии наук.

Ася КУНИЦКАЯ

Старшыня гарсавета змяніў месца працы

Старшыня Слонімскага гарсавета Войцех Угрывіч змяніў месца працы.

Як стала вядома "ГС", Войцех Эдвардавіч ціпера працу дырэктарам рэгіянальнага цэнтра занятасці насельніцтва. Былы ж дырэктар Ганна Мазюк пайшла на пенсію.

Па словам Войцеха Угрывіча, ён змяніў месца працы па уласнаму жаданню і нікага ціску на яго не было. Аднак адстакуя старшыні яшчэ павінна прыняць сесія гардзіскага савета. Калі яна адбудзеца, пакуль невядома.

Траба адзначыць, што на пададзе старшыні гарсавета Войцех Угрывіч працаўэ ў вісны 1999-га, а да гэтага быў намес-

нікам старшыні гарыканкама Цікава, што роўна год назад пакіну пасаду старшыні райсавета Уладзімір Кеміжук (таксама па уласнаму жаданню), які вірнуўся на ранейшую працу дырэктара саўгаса "Пераможца".

Сярод верагодных кандыдатаў на пасаду старшыні Слонімскага гарсавета называюць Людмілу Гаркавую, начальніка інспекцыі дзяржаўнага падаткавага камітета на Слоніму і Слонімскому раёні, дзялупата гарсавета. Прауда, Людміла Мікалайская ў размове з карэспандэнтам "ГС" адзначыла, што пра гэта "нічога не можа сказаць" і што па-ранейшаму працуе на сваёй пасадзе.

Танны хлеб — дзецыям и хворым

Нядайна ў слонімскіх магазінах зник танны хлеб, які прадаваўся маламаёмснымі словінімі.

Яшчэ 17 кастрычніка людзі маглі па спісах купіць бокан чорнага хлеба за 110 рублёў, а батон — за 69 рублёў. Але ўже на наступны дзень танны хлеб не прадаваўся.

Высветлілася, што слонімскі хлебзавод спыніў яго пастаўку ў гандаль у адпаведнасці з рашэннем Гродзенскага аблвыканкама ад 13 кастрычніка гэтага года. Па словам начальніка планавага аддзялення прадпрыемства Людмілы Гу-

барэвіч, ціпера танны хлеб будзе атрымоўваць толькі школы, сады, яслі і бальніцы. Маламаёмсныя грамадзяні ў пенсінёры (былыя работнікі хлебазавода) такай льготай больш карыстацца не будуть.

Хлебазаводы іншых раёнаў вобласці, як сказала Людміла Губарэвіч, ужо даўно адмовіліся ад такой практыкі, і толькі Слонім пэўны час браў на сябе выдаткі па вырабу штодня калі тоны таннага хлеба. Хаця падпрыемствама Людмілы Гу-

Сяргей ЁРШ

Падпісаны да друку

1 лістапада 2000г.

Час падпісання 7:00.

Надрукавана

ў Слонімскай узбуйненай друкарні, Г. Слонім,

вул. Хлопіна, 16.

Падпісныя індэксы:

64042 (індывідуальная)

63818 (ведамасная)

63646 (ільготная)

Наклад 9500 экз.

Заказ № 3395

© «Газета Слонімская»

Спасынка на "ГС" абавязковая

Матэрыялы публікуюцца на правах реклами

НАВІНИ**Загад губернатора не викананы**

На виниках другого тура гаславання, перамогу ў Мастах атрымай генеральны дырэктар юрыдычнай фірмы "Уладыка" Генадзь Дылескі.

Як сцвярджаюць дасведчаныя людзі, за некалькі дзён да выбараў Дылескі агітаваў за сябе даволі праста: ён ездзіў па вёскам на сваёй шыкоунай машыне і частаў старых кабетаў шампанскім і цукеркамі.

Язэп ПАЛУБЯТКА

Наступает гепатит

На Гродненщине зарэгістравана вспышка віруснага гепатита А.

Уровень забалеваемості этим острым вірусным кишечным заблеваннем у этом году по области увеличился в три раза. Рост зарэгістраван в 9 районах, наимо-ле интенсивный – в Ивьевском, Мостовском и Слонімском. Заблеванне выявлено у 842 человек, 420 из которых – дети до 14 лет. В настоящее время неблагополучная ситуация с гепатитом А сохраняется на Мостовщине, где в ряде школ вынуждены были прибегнуть к объявлению карантину и сейчас принимаются меры по ликвидации очагов заболевания.

Ася КУНИЦКАЯ

Лепшыя вёскі

Дзяялаўскі райвыканкам вызначыў пераможца конкурсу на лепшае добраўпарадкаванне населеных пунктаў у 2000 годзе.

Самымі лепшымі вёскамі прызначаны Мірошчына і Жукоўщына, лепшым пасёлкам – Казлоўщына, а таксама Дзяялава. Дарэчы, Казлоўщына і Дзяялава будуть удзельніцам у абласным конкурсе.

Для модніц

У пасёлку Наваельня Дзяялаўскага раёна з'явіўся новы суб'ект гаспадарання.

Святлана Курлюта будзе займацца рознічным гандлем і вытворчасцю галяуных убораў.

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

СЛОНИМ. НАШЫ ЛЮДЗІ**ЧИТАТЕЛЯМ ОТВЕЧАЕТ СПЕЦІАЛИСТ****Плати налоги своевременно**

В редакцию "ГС" обратіліся чытатель Александр Петров с некоторыми вопросами.

В частности, он хочет знать: кто является плательщиком налога на недвижимость и землю;

кому предстаўляюцца льготы по данным видам налогов; какую ответственность несут лица за несвоевременную уплату налогов?

На вопросы отвечает старший налоговый инспектор Государственного налогового комитета по городу Слоніму и Слонімскому району Анатолій Ибрагімов.

1) Плательщиками налога на недвижимость являются физические лица, имеющие на территории Республики Беларусь в собственности жилые дома, надворные постройки, гаражи, здания в садоводческих товариществах.

Налоги на землю платят физические лица, которым земельные участки предоставлены во владение, пользование либо собственность.

2) Льготниками по налогам на недвижимость и землю являются

пенсионеры по возрасту, инвалиды I и II групп и другие нетрудоспособные граждане при отсутствии трудоспособных лиц, совместно проживающих или прописанных по данным домовых книг.

3) На основании ст. 8 п. 1г закона "О налогах и сборах, взимаемых в бюджет РБ" за несвоевременную и неполную уплату налогов граждане несут ответственность согласно вышеуказанного закона по ст. 9 п. 12 в виде штрафа от 2-х до 5-ти минимальных заработных плат. В настоящее время это от 7200 рублей до 18000 рублей. Уплата штрафа не освобождает от уплаты налогов. Незнанне размеров суммы, которую нужно заплатить в виде налогов, не освобождает от административной ответственности.

Анатолій Ибрагімов рекомендует гражданам, поменявшим место жительства или же не получившим извещение об уплате налогов, обратиться в ИГНК по Слоніму и Слонімскому району по тел. 2-17-98.

50 ГАДОЎ НАЗАД У СЛОНИМЕ І РАЁНЕ...

- Працавала 400 настаўнікаў, а ў школах вучылася 10.500 дзяцей.
- Было створана 55 калгасаў. А 4 студзеня ў вёсцы Талькаўчына з'явілася сельскагаспадарчая арцель імя Сталіна. Такіх арцелей на той час ужо налічвалася ажно 73.
- Часта білі калгаснікі і старшины калгасаў. Напрыклад, на два гады быў асуджаны Васіль Аляксейчык, які пабіў старшину калгаса імя Леніна Міхэвіцага сельсавета.
- Калектыв Слонімскага лесазавода № 16 аднадушна вылучыў кандыдатам у депутаты Савета Саюза па Баранавіцкай акрузе Сталіна, Леапавата, Шверніка, Булганина і Закурдаева.
- Дэмантраваўся мастацкі двухсерыйны фільм "Паденне Берлина".



Аратай калгаса імя Дзмітрава вёскі Хадзяўчы, пачатак 50-х гадоў

- Паспяхова развівалася радыёфікацыя. Гарадскі радыёвуз штодзённа транспіраваў перадачы з Масквы і Мінска на 1250 рэпрадуктараў горада і 9 вёсак.
- Людзі з радасцю ўспынілі пастанову Савета Міністраў СССР і ЦК ВКП (б) "Аб новым энжэнэрным дзяржаўным рознічным цэн на харчоўя і прамысловыя тавары". Напрыклад, цэн на макаронныя вырабы змяніўся на 25%, на чорную ікро – на 30%, на піва – на 30%, на квас – на 22%, на вінаград – на 25%, на хлеб – на 25-30%, на селядцы – на 30%, на гарлуку – на 16,7%, на тканину – на 12-22%, на абутик – на 10-25%, на будаўнічыя матэрыялы – на 20% і г.д.
- 12 сакавіка ўсе аднаголосна прынялі ўдзел у выbaraх дэпутатаў у Вярхоўны Савет СССР. На некаторых участках да 10 гадзін раніцы ўжо ўсе прагаласавалі.
- Адвекавалі ўрачыста 80-гадзе з дня нараджэння Ульянава-Леніна.
- Калектыв Слонімскага ўчастка ўпраўлення малых рэк пусціў на Шчару новую пабудованую баржу, якая дастаўляла ў горад торф і іншыя грузы.
- Працоўныя падпісваліся на пятую дзяржаўную пазыку аднаўлення і развіцця народнай гаспадаркі СССР.
- 27 мая началі выходіць дзве новыя газеты – "Голос калгасніка" (орган палітадзелы Рышыцкай МТС) і "Трыбуна калгасніка" (орган палітадзела Слонімскай МТС).
- Калектыв мастацкай самадзеяйнсці РДК падрыхтаваў прэм'еру новага спектакля "Шляхі-дарогі" па п'есе Г. Федараўа. Рэжысёр М. Фрыдман.
- У Новых Дзевяткавічах была пабудавана сельская бальніца на чатыры палаты.
- Было прынята рашэнне Слонімскага райвыканкама ад 21 мая. Згодна з гэтага дакумента, усе жыхары, якія маюць сабак, павінны іх зарэгістраваць у гаркамгасе. Сабакі павінны ўтрымлівацца на прывязі. Высад сабак на вуліцу дазваліўся толькі на павадку і ў намордніку.
- У саўгасе "Слонімскі" была пабудавана і пушчана ў эксплуатацыю электрастанцыя.
- 1479 мінагадзетных і адзінокіх мачі атрымлівалі дзяржаўную дапамогу. З іх – 982 былі ўзнагароджаны ордэнамі і медалямі. Сярод іх – Пелагея Русак з Чырвонарэйской вуліцы, якая мела 12 дзяцей і інш.
- У Слоніме было высаждана 499 новых дрэў.
- Значна папоўніўся кніжны фонд бібліятэк і хат-читальняў. На працягу года для іх было закуплены 9716 кніг.

Падрыхтаваў
Сяргей ЧЫГРЫН



Вось такія баржы плавали ў пачатку 50-х гадоў па Шчары

**Газета
Слонімская**

2 — 8 лістапада, 2000г. № 45 (178)

НАВІНИ**Безвыніковае супрацоўніцтва**

Некаторыя мастацчане, мабыць, памятаюць, як стваралася сумеснае чэшска-мастоўскае прадпрыемства "Мост-Эдэн". Арганізоўвалася яно на базе АТ "Мастоў-дрэў".

Спачатку гэта быў цэх вытворчы дэвізарны палотнай. У кіраўнікоў праекта былі вялікія надзеі. Нават началося будаўніцтва офіса. І месяц выбрали прыдатнае, у цэнтры горада, як вуліцы Савецкай, насыпраць гарадскога мініярэду. Ушышліві шырвалі будаўнікі АТ "Мастоў-дрэў" над закладкай фундамента. Патрабавальныя чэхі прымушилі іх па некалькі разоў перарабляць перагародкі. Але неўзабаве чэхі адмовіліся ад супрацоўніцтва. Будаўніцтва будынка сlyнілася на ўзроўні нульвога цыкла. І хоць на ўзвядзенне падмурка быў затрачаны пэўныя сродкі, ён аказаўся нікому не патрэбным і зарос бур'яном.

Потым мастероўская дрэвапрацоўщицы спрабавалі наладзіць сувязь з італьянцамі. Кіраўнікі тутышага прадпрыемства паспяшаліся ў Італію, толькі там, відаць, зразумелі безвыніковасць сувязей.

Той цэх, што павінен стаць сумесным прадпрыемствам, зараз называецца мэблевы цэх №2.

І як помні мастероўска-чэскаму супрацоўніцтву стаць пасярод горада зарослы бур'яном падмурак.

Язэп ПАЛУБЯТКА

На абед бульбу пякунь у сушылцы

У сувязі з нізкімі заробкамі, работніцы прадпрыемства "Мастоў-дрэў" прыносяць з сабой бульбу і пякунь яе проста ў прымысловых сушылках.

Атрымліваецца добры абед, бо сяды-тады ім выдаюць да бульбы малако.

Ліса прыйшла на падворак

Ліса прыйшла на падворак гаспадара вёскі Аleshavічы Mastoўskага раёна.

Мужчына яе забыў і знай скuru. На дзіўнай паводзіны звера звярнуў увагу суседы і западорзыў звера ў шаленстве. Скуру на эксперытызу ўзялі санізідэмстанцыя, а ўся сям'я вымушана была звярнуцца ў бальніцу, дзе пройдзе спецыяльны курс лячэння.

Змены працягваюцца

У калгасе "Чырвоная зорка" Mastoўskага раёна з'явіўся новы старшина. Ім стаў Сяргей Паўшок.

Ен замяніў на гэтай пасадзе івана Шымановіча, які кіраваў гаспадаркай менш чым два гады.

Замуж хочацца

З пачатку бягучага года ў Mastoўskім ЗАГС дванаццаці непаўнагадовымі грамадзянамі не па ўзросту было дазволена ўступіць у шлюб на уважлівых прычынах.

Пад этымі прычынамі заканадаўства, у прыватнасці, прадледжае нараджэнне сунеснага дзіцяці ці наўгансць даведкі аб пастаноўца на улік па цяжарнасці.

Антон МАКЕЙ

4 БЕЛАРУСЬ: ПАЗІ, ФАКТЫ, КАМЕНТАРЫ

ВОТ И ПОИГРАЛИ С ХВОСТОМ

42-м учащимся средней школы № 9 Бреста предстоит пройти курс антирабической вакцины, так как все они могут заболеть бешенством.

Как сообщили БелаПАН в областном Центре гигиены и эпидемиологии, 22 октября два школьника и учащийся железнодорожного техникума в охотничий петле рядом с дачным тауэршицтвом "Ившушка" Брестского района нашли лису. Попытки снять с нее шкуру оказались безуспешными, поэтому ребята отрезали у животного хвост, а труп

закопали. Некоторое время хвост "гулял" по школе, пока этого не заметила медработник. Она сказала ребятам, что нужно проверить, не была ли лиса больна бешенством. Школьники сами пошли в Центр гигиены и эпидемиологии, так как там работала мать одного из них. Тут же труп лисы был откопан и исследован на бешенство: анализы подтвердили наихудшие предположения медиков.

На сегодняшний день выявлено 42 человека, которые играли с хвостом (как известно, чтобы за-

разиться вирусом бешенства, достаточно лишь погладить животное). Всем им предстоит пройти курс вакцинации. Ребятам, которые разделялись трупом, – до 12 прививок, остальным – до 7-ми. Эти прививки, по словам медиков, небезопасны для здоровья и не дают 100-процентной гарантии того, что люди не заболеют бешенством.

В этом году в Брестской области выявлено около 40 случаев заболевания бешенством среди животных. В контактах с ними были более 250 человек.

БелаПАН

В НАЛОГООБЛОЖЕНИИ НАМЕЧАЮТСЯ ИЗМЕНЕНИЯ

В проекте бюджета Беларусь на 2001 год не содержится кардинальных изменений в сфере налогообложения, но в целом предусмотрено некоторое снижение налоговой нагрузки. Об этом 24 октября на пресс-конференции в Минске заявил заместитель министра финансов Беларусь Иван Шунько.

По его словам, предусматривается, что налоговая нагрузка в 2001 году составит 34,5 процента – на 0,6 процента меньше показателя, который ожидается по итогам исполнения бюджета нынешнего года. Это будет достигнуто за счет снижения с 1,5 до 1 процента ставки отчислений в фонд поддержки сельхозпроизводителей. Кроме того, в целях упрощения расчетов и сокращения общего количества налогов

будет произведено объединение некоторых налогов и отчислений в бюджетные фонды, которые имеют сходную налоговую базу. Например, в единий платеж объединяются отчисления в фонд поддержки сельхозпроизводителей и дорожный фонд; отчисления в фонд содействия занятости будут объединены в единый платеж с чрезвычайным налогом. Однако, как подчеркнул Шунько, это объединение происходит лишь на стадии взимания и не касается распределения данных средств.

В то же время налог на прибыль увеличивается с 25 до 30 процентов. Ряд изменений предусматривается и в сфере взимания местных налогов. Так, перечень этих налогов сделан "закрытым", чтобы, по словам замминистра финансов, у местных ор-

ганов власти не было соблазна расширять их список до бесконечности.

Несмотря на ряд нововведений и унификацию налогового законодательства с российским, снизить ставку подоходного налога до 13 процентов, как в России, в Беларусь не планируется. Максимальная ставка подоходного налога в республике останется прежней – 30 процентов. В белорусском Минфине считают, что ставка в 13 процентов – это не оптимальный вариант, который можно теперь принимать". По словам Шунько, в России снижение ставки подоходного налога происходит наряду с резким уменьшением количества предоставляемых льгот, а это уже вопрос социальный.

Алексей ОРЕШКО

В НОВОМ ГОДУ – НОВЫЕ ТАРИФЫ

Через два года в Беларусь прекратится практика перекрестного субсидирования коммунальных услуг, когда из-за относительно низких тарифов для населения основную нагрузку несут промышленные предприятия. Об этом было заявлено 24 октября в Минске на пресс-конференции с участием руководства Белорусского государственного энергетического концерна "Белэнерго".

В настоящее время население оплачивает 19 процентов себестоимости тепловой энергии и около 50 процентов – электричес-

кой. Предприятия доплачивают 0,79 американских цента (8,3 рубля в пересчете по официальному курсу) за каждый киловатт-час электроэнергии и 10–11 долларов (10.540–11.594 рубля) за каждую гигакалорию тепловой энергии. Предполагается, что в 2001 году тарифы для населения будут покрывать половину себестоимости тепловой энергии и полностью – себестоимость электрической энергии. Правда, по словам президента концерна "Белэнерго" Евгения Мишука, "в самое ближайшее время" повышения тарифов на электрическую

энергию не планируется. При этом руководители концерна подчеркнули, что в Западной Европе тарифы на электротеплоэнергию для населения выше, чем для предприятий: к примеру, в Германии – в 1,8 раза, во Франции – в 2,5 раза. В советские времена население платило в 2 раза больше – 4 копейки за киловатт-час, тогда как предприятия – 2 копейки. По мнению руководства концерна, это было справедливо, поскольку "предприятия покупают энергию оптом, а население – в розницу".

Дмитрий ВЛАСОВ

БИБЛИЯ НА БЕЛАРУССКОМ ЯЗЫКЕ

Первый белорусский перевод полного текста Библии планируется издать до конца нынешнего года отдельной книгой тиражом в пять тысяч экземпляров.

Как сообщил БелаПАН технический редактор текста Антоний Бокун, книга подготовлена к изданию общественным объединением "Дняршуш", параграфами греко-католической церкви Бреста и святого Иосифа (Минск) и будет выпущена издательством "Софія" (Полоцк; Витебская область).

По словам Бокуна, книга станет результатом почти 20-летнего труда отца Владислава Чернявского, который проживает в деревне Вишнево Воложинского района Минской области. В одном из своих писем отец Владислав писал, что "этим хацелася прыслыжыць беларускаму народу, каб ён, як кожны народ, маліуся і чӯй Божае Слова ў сваёй роднай мове".

Однако, как отметил техничес-

кий редактор книги, "ни духовные, ни светские власти Беларусь не проявили интереса к изданию белорусского перевода Библии, и дело движется вперед только благодаря общественной инициативе".

Вместе с тем Антоний Бокун высказал надежду, что издание Библии в переводе отца Чернявского станет важным вкладом в дело национального возрождения.

Справка БелаПАН. По свидетельству Библейского общества, на сегодняшний день полные тексты Библии или Нового Завета переведены на 586 языков. Для многих народов мира первой книгой, написанной или напечатанной на их родном языке, была Библия. Так, первым изданием изобретателя книгопечатания Иоганна Гутенберга была Библия, выпущенная в середине XV века. Ее же первой напечатал и великий белорусский просветитель средневековья Франтишек Скорина в 1517–1518 годах.

Марат ГОРЕВОЙ

Неутешительные прогнозы

Несмотря на некоторое увеличение в октябре поставок в Беларусь российской нефти, в ноябре они могут сократиться.

Как сообщил БелаПАН источник в белорусском правительстве, основанием для такого прогноза является постоянный рост цены на российскую нефть. Уже в октябре Беларусь была вынуждена уменьшить объемы закупок нефти в России из-за ее высокой стоимости – 177 долларов США за тонну. В результате с начала октября поставки нефти на крупнейшее нефтеперерабатывающее предприятие – ПО "Нафтан" – сократились на 8 процентов.

Ожидается, что в ноябре стоимость одной тонны российской нефти вырастет до 185 долларов США. Впрочем, даже приобретая ее по такой цене, у белорусского правительства нет уверенности в том, что сырье будет достаточно, так как свободных ресурсов на российском рынке нет.

Пока же, по данным концерна "Белнефтехим", белорусские НПЗ работают стабильно, а нефть из России поступает в строгом соответствии с соглашением, заключенным между правительством Беларуси и Министерством топлива и энергетики России.

Виктория МЕЖИЕВА

С таксофона будем звонить в Америку

С 1 ноября в Минске вводятся в действие телефонные карты большой емкости для универсальных таксофонов, имеющих жидкокристаллический индикатор.

Как сообщили БелаПАН в республиканском государственном объединении "Белтелеком", по водом стали многочисленные нарекания на качество нынешних телефонных карт и малая функциональность городских таксофонов.

Универсальные таксофоны, позволяющие звонить как по городу, так и в другие регионы Беларуси, появились полтора года назад. Звонки осуществлялись при помощи городской телефонной карты, но из-за большой разницы в тарифах не было возмож-

ности организовать разговоры с абонентами из других стран: обычной карточки хватило бы на несколько секунд разговора.

Карты большой емкости позволяют исправить положение. На первом этапе планируется выпуск карт на 500 и 750 тарифных единиц. Кarta на 500 единиц рассчитана на 8 с половиной

часов разговоров внутри города либо на 7 часов разговоров по области, либо на 3 часа 40 минут разговоров по республике, либо на 10 минут связи с Россией, либо на 8 минут – с Европой, либо на 2 минуты – с США.

Каждая карта будет продаваться в отдельной пленочной упаковке, что, по словам представителей РО "Белтелеком", станет гарантом их работоспособности. Пользоваться ими можно будет только с универсальных таксофонов. В Минске их сейчас около 500, а к концу года станет 700.

С 1 ноября старые таксофонные карты будут пригодны только для звонков по городу с обычных и универсальных таксофонов.

С 27 октября новые карты продаются в киосках РО "Белпочта", в отделениях связи и пунктах коллективного пользования РО "Белтелеком". Стоимость карты на 500 единиц – 2.610, на 750 – 3.750 рублей.

В скором будущем такие карты должны появиться и в других областных центрах страны.

Откуда деньги у честной женщины?

Экс-председатель правления Национального банка Беларусь Тамара Винникова, находящаяся сейчас в Великобритании, "может вернуться в республику и ничего не опасаться". Об этом заявил генеральный прокурор Олег Божелко на пресс-конференции в Минске.

Божелко сообщил, что недавно получил от Винниковой три заявления. В частности, экс-банкир беспокоит вопросы ее собственности, а также возможность возвращения в Минск.

Генеральный прокурор заявил, что если банкир вернется и будет сотрудничать со следствием, то принятая в отношении ее мера пресечения в виде содержания под стражей может быть изменена на подписку о невыезде. Напомним, что

Винникова была задержана правоохранительными органами в январе 1997 года по подозрению в хищении в особо крупных размерах и злоупотреблении служебным положением. Осенью того же года экс-председатель правления Нацбанка была освобождена из-под стражи и находилась под домашним арестом. Весной 1999 года ей удалось скрыться.

Генеральный прокурор, созвавшийся на следователя по делу Винниковой, заявил, что вина бывшего банкира будет доказана. Он сообщил, что только в Беларусь на счетах Винниковой находится около 180 тысяч долларов США. Как отметил Божелко, возникнет вопрос: откуда у честной женщины такие средства.

БелаПАН

СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ ТЕХНИКА
(почвообрабатывающая, посевная, уборочная и др.)

АККУМУЛЯТОРЫ
для сельскохозяйственной техники

Гродно

МТЗ Т-150 ЮМЗ
ЗАПЧАСТИ
КамАЗ
ЛАЗ, ПАЗ

БЕЛАВТОМАЗСЕРВИС

Гродно
(0152) 26-20-00
Лиде (01561) 2-72-00
Слоним (01562) 2-14-55
Ошмяны (01593) 2-07-26

Минск
(017) 284-02-44
284-21-14
289-24-40

*Товар подлежит обязательной сертификации

ПРИЧИНИ УДАЧ І НЕУДАЧ

Тот, кто пытается "протолкнуть" в своей жизни какое-нибудь дело, решение которого зависит не только от собственных усилий, а и от мнения других людей, знает, как бывает тяжело создать нужную ситуацию, а за неё и действие другого человека.

Мы знаем людей, которые удивительно удачно меняют свои квартиры, знаем и таких, которым в этом вопросе все время не везет. У каждого на работе есть примеры коллег, которым ничего не стоит подписать у начальника нужную бумагу и есть сотрудники, которых бесполезно посыпать на такое "дело", особенно, когда руководитель совершенно непредсказуемый самодур и принимает решение, исходя не из пользы дела или логики, а по одному ему понятному мотиву.

В чём же причина этих удач и неудач?

Прежде, чем ответить на этот вопрос, поговорим о том, как человек, от которого зависит исход вашего дела, чиновник или деловой партнер, принимает решение. Если вы думаете, что он будет оценивать его объективно, как компьютер, скрупулезно учитывая все плюсы и минусы, то вы глубоко заблуждаетесь. Более того, если вы так думаете, то почти наверняка входите в категорию неудачников. Психологические исследования в области принятия решений показывают, что такого практически никогда не бывает. Любой чиновник, к которому вы приедете, или любой человек, от которого зависит ваше дело, будет оценивать ситуацию не логически, а с помощью своей интуиции, своих чувств. Любое человеческое решение связано с таким количеством неопределенностей, что только интуиция человека может подсказать ему правильное решение.

Итак, человек при принятии решения руководствуется, в основном, интуицией. На что же опирается его интуитивное решение? Оказывается, на ваше эмоциональное состояние. Человек, который решает вопрос, связанный с вами, не может знать всего о вашем деле. Поэтому он пытается ОЦЕНІТИ вас. Ощутить, что вы сами чувствуете по поводу вашего дела. Уверены вы или нет? Странна ли для вас неудача? Любой человек эмоционально зависит от окружающих людей. Если вы начинаете с кем-то разговаривать, то вступаете с ним в эмоциональные взаимосвязи, которые проходят помимо сознания, но тем не менее влияют на принятие решения. При этом у каждого человека существует своя, особая тактика такого эмоционального реагирования. Одни принимают положительное решение, если чувствуют вашу уверенность, другому, наоборот, нужно чувствовать вашу неуверенность. Третий может поступать и так, и этак, по всячому, в зависимости от того, как говорят в народе, с какой ноги встал.

Сергей РОЗОВ
(Продолжение в
следующем номере)

Увчылішчы, дзе я выкладаю электратехніку, быў сход, і таму з работы я прымехаў позна. На ўскрайку пасёлка, дзе стаіць наш дом, свяціці адзіны на ўвесе мікрараён ліхтар, і пад ім на бардзюры сядзелі хлопцы, стаялі купкай дзяўчата. Не ведаю чаму, але місцовая моладзь мела звычку бавіць час менавіта тут, пад гэтым ліхтаром. Як толькі сцямыне, так і збираюца.

Была сірэдзіна каstryчніка. Дні стаялі цёплія, але ночу з біліжэйшых кустоў белай мядзведзіцай выпаўаў туман і ахутаваў ўсё наваколле. Днём ён мог праліца нудным дажджком, а мог і падніца, пусцішы на зямлю развойтвяльнае сонечнае ціплю.

Як толькі заехаў на надворак, на ганак выскочыла жонка:

— Раман, не заганяй машину ў гараж. Прыйдзенца табе з'ездіць у Баранавічы, сустрэць з начнога цыгніка Таню. Яна прыедзе з Брэста, каб дапамагчы нам выбраць буракі. Зараз можа мароз прыцісне, а наша дзялка яшчэ не пачынана.

Этот паведамленне мянене, канечне, не ўзрадавала. Стаміўся на работе, потым на сходзе гадзіны дзве слухаў: калегі пералівали з пустога ў парожніе, так нічога толкам і не вырашыўши, як трэба выхобаўца навучэнца, каб не пілі, не курылі, не кралі. А тут яшчэ ў Баранавічы едзь. Але ж нічога не зробіш: жончыну систру сустрэць трэба, бо і сапраўды з гэтym буракамі мы да Каліяд не ўправімся.

Я павячэрал, паглядзеў нейкі фільм па тэлевізоры і накіраваўся ў дарогу. Ехаць трэба было ледзь не сотню кіламетраў. Была першая гадзіна ночы, цыгнік прыходзіў у дзве, так што часу хапала.

Калі стужка асфальту спусцілася ў нізіну, з кустоў алеяшніку вышылі густы туман. Ехаць стала цяжка. Нічога не было відаць, калі асялішлі сустрочныя машины. Некаторыя вадзіцёлі не пераключаліся на бліжэйшыя светлы, і тады вейкае імгненне я зусім нічога не бачыў. Нечакана мае "Жыгуль" мноча страсянулася. Было таёк ўражанне, што нешта стукнула аб капот і бампер. Я спыніўся, вышаў з машины. Непадалёку на абочыні дарогі ніцма ляжаў чалавек.

— Чалавек забіў!!! — маланкай пранеслася ў галаве.

Цела маё скаваў смяротны жах, перад вачамі ясна ўявіліся турэмныя краты.

Я стаяў і не мог паварушыцца, а чалавек ляжаў і таксама не варушыўся.

Калі здзірвавенне крыху прайшло, хацеў падысці бліжэй, паглядзеце, хто, ці жывы, ці дыхае? Але рагатам на дарозе ў тумане забліщаў фары машины.

— Уціку! Нікто ж не бачыў, нікто не дакажа.. Ці мала хто тут каго мог збіць.

Я сеў за руль і ледзь завёў машину, бо рукі дрыжалі, ногі не слухаліся. Але страх гнаў на перад. Праехаў яшчэ кіламетр да здесеяя уперад і вакольнымі дарогамі вірнуўся ў пасёлак. "Нікіх Баранавіч, нікай свячкі! Трэбы паглядзець машину, ці не засталося дзе слядоў, а калі засталіся, то неадкладна ліквідаваць іх".

У хацеў свяціла не было. Жонка спала. Я адчыніў дзвёры га-

ража і паволі заехаў туды, уключыў светло. Цяпер увесе свет спісціўся да памераў гэтай неяўлічай будынкі. Усё, што рабілася за яе сценамі, мянене не цікавіла. Трэба было ратаваць свою скuru. Я падышоў да машыны спераду і ўбачыў, што бампер і капот значна пагнуты. Стараючыся нарабіць шуму і не пабудзіць суседзяў, пачаў выраўоўваць. Пасыпалася фарба.

— Усё пустое, — падумаў з горыччу. — Каб замесці сляды, траба загнаць машыну да добрага майстра, які ў яго выраўіць, і зашпакляваць, і пафарбаваць. А так на вуліцу высоўвацца нельга: усякі спытае, што гэта ў цабе з машынай.

— А што, Міша з арміі вярнуўся? — здзіўіўся брат. — Я і не ведаў.

— Тыдзень ужо як вірнуўся, ды адразу ж да дзёўкі ў суседнюю вёску ўлёт. Мо жаніца будзе, а на работу ўладкоўвацца не спішацца.

— А навошта яму тая работа? Паспесе яшчэ, няхай пагулине. Ён жа ў вас адзін, так што і абуе, і адзене. Не піцёра ж, як у мянене, — не то з гонарам, не то са шкадаваннем сказаў брат.

Жонка кухенска згатавала сняданак, мы перакусі, і брат падехаў дадому, а я ўжо апрануўся і збіраўся ісці на работу, як рагатам дзвёры адчыніліся і ў хату ўбегла суседка.

наўкола мянене, туман быў у маёй галаве, у душы, у свядомасці.

Прыехала "хуткая дапамога". Жонцы, відаць, зрабілі нейкі спакойваючыя юколы, бо яна не забавае выйшла на ганак і не відушчымі вачамі паглядзела на мене, спакойна спытала:

— Што будзем рабіць. Раманок, як выпраўляць свайго адзінага сынка ў апошнюю дарогу? Трэба, каб міліцыя абавязковая знайшы таго вырадка, што забіў нашага Мішу. Збіў і не паглядзеў, ці жывы. А яго ж у бальніцу трэба было. Дактары выправалі.

— Ага, урач сказаў, што ён яшчэ дзве гадзіны жыў пасля аварыі, — прамовіла фельчар "хуткай дапамогі", які, набраўшы лекаў, хацеў зрабіць укол і мне. Я адмовіўся. Я хацеў памерці.

— Знайдуць злачынцу, абавязковая знойдуць, — сучышыла суседка, калі медыкі пашехалі ад нашых варот. — У яго ж на машыні, пэўна, нейкія сляды засталіся. Быць не можа, каб не засталіся, гэтак хлоша стукнуў. Казаў яшчэ, што паламаліся рагаты і ўпілі ў лёгкія...

Далей слухаць я не мог. Усхапіўся з ганак і пабег на той кантак пасёлка, дзе знаходзіцца наш пасялковы савет. Там ёсць кабінет участковага. Але кантака Навумыка не было. Тады я вітраўся да старшины:

— Пазваніце ў мілицыю! Гэта я забіў свайго сына! Але я... не хацеў гэтага, не хацеў...

Калі прыехала міліцыя, папрасі, каб забралі мянене, зачынілі ў камеру і не выпускалі николі, каб я там згніў, памёр! Я не мог бачыць звар'яцеля ўгора вочы жонкі, не мог глянуць на сына, які будзе ляжаць у труне, у магіле... А я буду хадзіць па зямлі і бачыць чорнае сонца, чорныя кветкі, чорныя дамы...

Мне дазволіў пайсік на пахаванне Міши, але я не пайшоў. Людзі асуджали. І правільна рабілі, але я не мог, не мог... Я ляжаў на нарах без ежы і вады цалы тыдзень. Мянене не трывожыў. І калі аброслы, схуднелі і страшны нарэшце ўстаяў на ногі, мянене адпүсли. Не хацеў ісці дадому. Адправіў. Да суду.

Але і суд той збавення не прынёс. Ён пакінуў мянене на волі, прысудзіўшы трэх гады ўмоўна. Мабыць ведалі, што гора вочы жонкі, не мог бачыць звар'яцеля ўгора вочы не прыдумаеш.

Хацеў накласці на сябе руکі, але веру ў Бога і баёса прыніць на душу яшчэ адзін грэх.

Божа! Чаму ж я не спыніўся ў ту тую туманную ноч, не падышоў да сына, не завёз яго ў бальніцу. І калі бы гэта быў наўрат не мой Міша, то ўсё роўна ж нечай син, ці муж, ці бацька.

Позіца прыйшло разуменне таго, якія ж мы іншы раз бываєм эгістэчныя, бізудзіны ў адносінах да чужой бяды. І толькі, калі яна возьме за горла цыбі самога, спісне так, што ні дыхнуць, ні глянуць на белы свет, тады разумеаш. Ды позна, позна...

Я жыву, як у тумане. Смерць міне здаецца вялікай раскошай. Але яе таксама, відаць, трэба заслугоўці...

З павагай,
Раман Віктараўіч



Малюнак Яўгена ІВАНОВА

Рашэнне прыйшло хутка. У неяўлікі гарадку за седмдзесят кіламетраў ад нашага пасёлка жыў мой брат, а яго сусед якраз і займаўся рамонтам машин. "Да раніцы пасплю і туды заехаць, і назад вярнуцца. Брату папрашу, каб прывёў".

Брату я расказаў ўсё. Ён падбядціў дапамагчы адрамантаваць машину і згадзіўся завезці мянене.

— Што здарылася?! — апамятаўшыся, падбегла да суседкі жонкі.

— Бядя якак?

— Ой, бядя, Кацярынка, ой, бядя... Вашага Мішу на дарозе збіла нейкай машиной. Вадзіцёлі з месца здарэння ўткё, не дапамог яму, не завёз ў бальніцу, вырадак. Мой яшчэ, які ўрочам на "хуткай дапамозе" прарадзе, пазвани ўсе і расказаў. Кажа, каб то раней нарваваўся, то хлоша можна было бы выратаваць, а так надта шмат крыві страціў і памёр. Усе машинны на дарозе ехалі і вадзіцёлі думалі, што п'яныя ляжыць. Туман ж быў, свету не відаць,

— Але я не відаць свету не відаць...

— Відаць я расказаў ўсё. Янікія звісці, чы я не відаць свету не відаць...

— Відаць, на цяжкі не пасплю. Пазней прыедзе, — змініў я.

— Вось табе на! — абурылася жонка. — І гэта не прымехала, і сын невядома дзе цягаецца цэлую ноч. А вернецца раніцой, дык спаць заваліцца.

— Але я не відаць свету не відаць...

Жонка без прытомнасці асунала долу. Суседка пабегла на нашатырь, а заадно і выклікаець "хуткую дапамогу", бо ў нас тэлефону не было. А што рабілася са мной — словамі перадаць не магу: жах, боль, віна звіліся ў віроўку і душыны з горла, стрэламі прашнілі сэрца. Нібы п'яны, я выйшаў на ганак і сеў на вільготныя ступёнкі. Туман быў

ПАМЯЦЬ

“Я троі рэжымы перажыў...”

Чытачы шануюць памяць пра гэтага чалавека, які прайшоў складаную жыццёвую і творчую дарогу. Калісці Алег Лойка сказаў: “Анатоль Іверс – чалавек з легенды...”.

Выступаць у друку з вершамі паэт пачаў у 30-ых гады. За сваё жыцце выдаў шэсць зборнікаў пэзіі: “Песні на загонах” (1939), “З пройдзеных дарог” (1970), “Жыву ў бацькоўскім краі” (1982), “Я пайшоў бы ўслед за летам” (1987), “Прыдарожныя сосны” (1995) і “Травень” (1997). Нават глядзяны на даты выхаду ў свет гэтых кніжак, можна згадацца, наколькі няпростым быў творчы шлях Анатолю Іверса.

Іван Міско нарадзіўся 5 траўня 1912 года ў вёсцы Чамяры, а калі быў дакладным – на хутаре калія Чамяроў. Гэты хутар застанецца ў сэрца пэзта на ўсё жыцце. Там вырас, адтуль пешаў вучыцца, там жыла яго маці, якую ён страціў у маладосці, адтуль пайшыў ў сваю апошнюю дарогу жонка пэзта Вера і бацька, забітыя фашистамі. У вершы “Даўно на хутары не быў” Іверс з горычку скажа:

Даўно на хутары не быў –
Баюся, сэрца не стрывае...

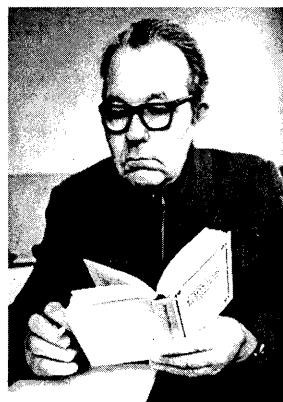
Яшчэ з юнацкіх гадоў Іван Міско абраў для сябе шлях змагара за беларусь. Будучы наўчанцам Віленскай беларускай гімназіі, у 1926 годзе ён уключыцца ў рэвалюцыйную барацьбу супраць польскіх уладаў. Сядрэвасцікай Іван Міско вызначаўся ў той час актыўнасцю ў грамадска-палітычным жыцці. Ён разносіў лістоўкі, выступаў на сходах і мітынгах, удзельнічаў у дэманстрацыях, падтрымліваў сувязь з палітычнымі вязнямі. Калі ў гімназіі началася забастоўка супраць выключэння з гімназіі старшакласснікам, Іван Міско прыняў у ёй актыўны ўдзел. Паліцыя разагнала забастоўшчыкі, калі ста гімназісту было выключычыць з гэтай наўчальнай установы, а Івана Міску пад каменем прывезлі ў Чамяры і пад распіску здолі бацькамі.

Потым быў яшча дзве спробы працягнуць адукацыю ў Клецкай і Віленскай гімназіях, але і адтуль “бунтар” Міско быў выключычыць. Яго “універсітэты” закончыліся ў 1931 годзе. З эгата часу юнак цалкам аддае сябе рэвалюцыйнай барацьбе і пэтычнай творчасці. Ен троічы быў асуджаны польскім судом, неаднечы арыштоўваўся дыфензівай (тайнай паліцыяй) ў даваненай Польшчы – рэд.). Так э-за арышту пает не трапіў у 1934 годзе на I з'езд рэвалюцыйных пісьменнікаў. Да з'езду быў надрукаваны Звярот групы пэзтаў, які падпісаніс: Піліп Пястрак, Янка Чабор, Міхаль Ва-сілек і Анатоль Іверс. Гэты Звярот быў надрукаваны 25 студзеня 1934 года ў часопісе “Літаратурная ста-ронка”. Там жа быў надрукаваны і першы верш маладога пэзта “Веска”. Тыраж часопіса быў кан-фіскаваны. З друкарні ўдалося вынесці толькі некалькі асобнікі.

Пра псеўданім пэзта Алег Лойка распавядае так: “Іван Міско, блізкі пераемнік рэвалюцыйнай Заходне-беларускай сялянска-работніцкай грамады, глядзеў яшч на свет і вачамі юнака-рамантыка, якога на нялёгкі шлях змагання бласлаўлялі і ёму дзвячо чара-вера, і яе вялікасць – вера ў бацькоўскі край, у свой народ.”.

Пра той час, пра сябе і сваё пакаленне пазней пэзт напіша:

Маладосьць ты мая...
Ты ішла праз штыкі
Паліцейскіх кардоноў.
Не зламалі такіх —
Кропля я ў тых мільёнай.



Мінула гадавіна, як не стала старэйшага беларускага пэзта Анатоля Іверса (Івана Дарафеевіча Міску). Памёр пэзт 26 кастрычніка 1999 года.

У 1935 годзе Іван Міско слухаў у польскай кавалеры ў Плоцку, калі ў лісце бацька напісаў, што пад коламі легкавога аўтамабіля загінуў яго маці.

Пасля службы пэзт вяртаецца на бацькоўскі хутар, хутка жыцца і жыве на гаспадарцы з маладой жонкай і бацькам. Тут жа ён дачакаўся сваёй першай кніжкі “Песні на загонах”, якая паспела пабачыць свет у Вільні незадоўга да пачатку другой сусветнай вайны.

Калі прыйшлі “першыя саветы” і ў Слоніме пачала выдаўца спачатку павятовая, а потым раённая газета “Вольная праца”, Анатоль Іверс запрасіў працаўца літсупрацоўнікамі рэдактар газеты І.А.Чарняўскі.

Там Іван Дарафеевіч працаў да пачатку Вялікай Айчыннай вайны. У 1940 годзе стаў сябрам Саюза беларускіх пісьменнікаў.

У гады вайны хутар Міско нейкі час быў месцам збору хлопчык і дзяўчыт, якія неўзабаве становіліся падпольшчыкамі, партызанамі, сувязнымі...

Аднойчы ў слонімскі СД пас-тупіў данос ад мясцовага бургас-труста на бацьку пэзта. У ім падведмілася, што адзін сын Міско, Максім, “знаходзіцца ў партызанс-кій бандзе”, а другі, Іван Міско, “у час бальшавіцкай улады быў рэдактарам спонімскай бальшавіцкай газеты”. У лістападзе 1943 года немцы скапілі жонку пэзта, а ў пачатку 1944 года – бацьку. Іх вывезлі ў Калдычайскі лагер смерці і расстрэлялі.

Да канца вайны Анатоль Іверс узначальваў Слонімскую падпольную арганізацію і быў намеснікам камандзіра

партызанскаага атрада імя Дзяржынскага.

Пра падзеі тых далёкіх гадоў барацьбы з ворагам пэзт расказаў у сваім зборніку “Я пайшоў бы ўслед за летам”.

Вайна прайшла праз сэрца і душу ветэрана. Іван Міско стаціў жонку і бацьку, сам быў на валаску ад гібелі. Але, не гледзячы на ўсе яго заслугі, для савецкай улады пэзт Анатоль Іверс застаяўся чужым. З 1949 па 1965 гады, замест творчай працы, пэзт працаў спачатку майстрам на смолзаводзе, а потым тэкнолагам лесахімічнага завода. Не ўдалося ўладкавацца наставам на рэдакцыю тэлеграфа. А першы паслявінны зборнік вершаў выйшаў толькі ў 1970 годзе.

У вершы “Мо апошні юбілей” Іверс піша:

Дэфензіў перажыў,
Перажыў гестала.
Мо матліўся ба на крыжы,
Каб палаўся ў лапы.
Але энішылы яны
Родных перад этым...
Пасля страшнае вайны
Зноў прыйшлі Саветы.
Я для іх — нірат, ні сват,
Яшча “без даверу”.
Лезлі ў очы, як аса,
Выгнаны з дзвёры.

Пэзт заўжды жыў марамі і спадзяннямі сваёго народа. Ён ўсё жыцце пакутаваў за тых, хто не вярнуўся з польскіх турмай, з нямецкіх канцлагераў, са сталінскіх ГУЛАГаў. Ісё перажыўшы знаўшо адлюстроўванне ў вершах пэзта. Якін цяжка складаўся жыццёў лёс, Анатоль Іверс найперш заславаў пэзтам, і ў творчасці ён служыў свайму народу, сваёй Бацькоўшчыне гэтак жа самааддана, як і ў жыцце.

“Я троі рэжымы перажыў”

“тварыш”.

І памяць кака: беражы,
Каго яны закатавалі.
Палегла многа без віны
За мову родную ў змаганні.
А голас іх дасюль звініц
На гістарычным скрыжаванні,”
– сказаў Анатоль Іверс у вершы “На дзяды”, напісаным у апошнія гады жыцця. Пэзт як бы падводдіць вынік перажытага, і, азираючы на лес сваёго пакалення, сувірджае, што “...голос іх дасюль звініц на гістарычным скрыжаванні”. А значыць, пакуты і барацьба быў не дарэйнімы.

25 лістапада 2000 года ў Слонімскім доме афіцэраў адбылася вечарына памяці Анатоля Іверса. Многа цёплых слоў прагучала ўвесьні на памінках людзей, якія добра ведалі ці сіярвалі з пэзтам. Але і Данута Бічэль-Загнетава, і Алена Руцкая, і Іван Сяргейчык, і іншыя адзначалі адну вельмі характэрную якасць гэтага чалавека – яго незвычайнай дабрыні і светласці душы.

Песні на слова Анатоля Іверса цудоўна выконвалі спонімскі кампазітар Мар’ян Маркушаўскі і слявачка Таццяна Пузлоўская. А пра пэзта Анатоля Іверса, на мой погляд, вельмі трапна сказаў калісці Мікола Арочка: “Анатоль Іверс у сваіх вершах зайдёды думae аб зямлі, аб мове, аў сваім прызначэнні і землях, пазэя ѹго напоўненая і шчырая, як народная песні.”

Іван КРАПОВІЧ,
выкладчык беларускай мовы і літаратуры, выдатнік асветы
Рэспублікі Беларусь

СПАДЧЫНА

Кандрат ЛЕЙКА (1860 — 1921)

Мінула 140 гадоў, калі на Слонімшчыне ў вёсцы Збочна нарадзіўся Кандрат Фёдаравіч Лейка, пісменнік і педагог. Вучыўся ў Азярніцкім вучылішчы, а затым у Сvislačkай настаўнічай семінарыі. Пачаў працаўца настаўнікам у Косаве. Тут у 1883 годзе пачаў пісаць беларускія вершы. Ён быў сучаснікам Ф. Багушэвіча. У 1884 годзе К. Лейка па рэкомендациі доктара пераезджае на Украіну. У яго вельмі блалі ногі. Працаўа на розных школах Харкаўскай губерні і ў Харкаве ў вучылішчы для сялянскіх дзяцей.

У пачатку ХХ ст. стала супрацоўніца з беларускім выдавецтвам. У “Нашай ніве”, “Нашай думцы”, “Беларускім календары”, “Велікоднай пісанцы” надрукаваў 14 твораў на беларускай мове. Пра яго Максім Гарэцкі пісаў: “Надта здольны нашаніўскі апавядальнік”.

У 1914 годзе па прапанаве Я. Купалы рабілася спроба выдаць зборнік твораў К. Лейкі, які падрабаў творы і прасці “не мяніць слоў, ба я стараўся пісаць іх так, як гавораць калія Слоніма, дзе беларуская мова лічыца самаа чыстаю...” Свой драматычны твор “Снаворны мак” К. Лейка прысвяціў вясковым дзяцям Слонімшчыны. Свайму першаму настаўніку ў Азярніцы ён прысьвяціў твор “Падзвінік народнай школы”.

Адна герайня яго апавядання “Таклюся-сухотніца” пытается:

“1. Калі паміж людзьмі будзе праўда?

2. Ці дадуць калі-небудзь беднякам зямлі?”

3. Калі ўсім людзям дазволена будзе вучыцца і малица на сваёй роднай мове?”

1886 г.

У 1918 годзе К. Лейка быў падарыўшы, перавезены да брата Івана ў горад Здалбунаву, што на Украіне, разлучаны дзяржаўнай мяжой са сваім адзінным сыном Віталем.

Памёр К. Лейка ў 1921 годзе і пахаваны ў Здалбунаве.

Школьны літаратурны музей СШ №7 пры дапамозе племяніка К. Лейкі Уладзіміра Іванавіча адзінкаўшы неапублікаваныя творы К. Лейкі. Частка іх ужо надрукаваны. Мікалай СІДАРОВІЧ

Вершы Кандрата Лейкі для дзяцей

Над калыску

Ой, лялячкі, лялі,
Прылыцепі куры,
Сеі на варотах
Ды ў чырвоных ботах,
Сталі сакатаци:
Трэ есці даці:
Адной піражка,
Другой тваражка,
А трэцій гарошку,
Каб бавіла Зоскі.

Ядзерац

Ляці туды, ядзерац,
Скуль мой будзе маладзец.
Як паляціш, то пушчы,
Не паляціш – утаплю.

Рабко

Рабко верна ў нас служыць
І жыве сабе, не тужыць:
Удзенъ грэца на сонцы,
Ноччу дрэмле на саломцы.
Пільнуне ён гумно, садок,
З двара не ступіц
ні на крок, –
Але тады толькі брахне,
Як хто ў бок нагой штурхне.

Леаніл МІКАЛАЙЧЫК

Ці сустрэнемся...

Ці сустрэнемся больш
мы з табою,
Сінявокая радасць мая?
Усё гадаю, якою парою
Мне пакажацца постачь твая.
Можа летам гарачым на полі,
Як збіраў будзеш ты васількі,
Тваю песню пачую аб долі,
Што ўдзялілі Радзіме влакі.
Можа восенню хмурай,
түжлівай,
Як засцеле прасторы імела,
Як прамокну я
ночкай дажджлівай,
Ты паклічаши мяне да стала.

Можа ўзімку мне
удасца адзначыць
Навагоднія свята з табой
І на вуснах усмешку пабачыць,
І не знаца ўжо
белой з тугой.
Эх, вясною хаче бы сустрэнца,
Як навокал жыццё так бурліц,
Каб навек на цібе налягавенца
І навекі з табою каб быць.
Я так прану
сустрэнца з табою,
Сінявокая радасць мая.
Сінявокая радасць мая.
Ты скажы ж ты, якою парою
Мне пакажацца постачь твая?

У альбом

(Трыялет)
Не пакахаць цябе не зможа,
Хто юны сэрцам і душой,
Хто бачыўся хоць раз з табой,
Не пакахаць цябе не зможа.
Як разумаз, так і красой
Чаруш ты усіх прыгожа.
Не пакахаць цябе не зможа,
Хто юны сэрцам і душой.

Алена РЖЭУСКАЯ

Прысыячыца Ганне Т.

Есць у восені штосьці
з маленства
І адсталасці штосьці у ёй.
Такое яе падабенства
Мо хаваецца ў думцы маёй?
Лашчык сонекі ціхую восень,
Ліст кляновы пльыве па вадзе,
І нябёсай глыбокую просінь
Клічуць ў вырай буслы
— ўсё радзей.
Нетаропкія сталасці крокі, —

У гэтым жыцці —
А дзяўчынцы пра
тывы ж урокі
Побач з дзедам
і бацькам ісці.
Цішыня... Цішыня... І аблокі,
Нібы гускі, ляціць
— ў далічынъ,
Шоргат лісція абапал дарогі
Зноў абудзіць няясны ўспамін.



Лекция по физике. Лектор рассказывает о радиации:

- Вот вы тут говорите: "радиация, радиация...", а между прочим, многие моряки годами не вылезают из атомных подводных лодок, а их жены тем временем рожают совершенно нормальных детей!

Около рано остановилось стадо баранов и уставилось на ворота.

- Чего они смотрят? - спросили у пастуха. - Ведь ворота старые?
- Бараны новые, - ответил пастух.

Были коммунисты - была дешевая колбаса. Пришли демократы - пропала дешевая колбаса. Но вернутся коммунисты - опять будет дешевая колбаса!!!

- Я не понял. Они что ее туда-сюда с собой таскают?

Судья спрашивает свидетельницу:

- Вы замужем?
- Та тяжело вздохнула. Судья - секретарю:
- Пишите: "Не замужем".
- Потом он свидетеля спрашивает:
- Вы женаты?
- Мужик тоже тяжело вздохнул. Судья секретарю:
- Пишите: "Женат".

Мужчина жалуется знакомому:

- Мои соседи невыносимы: вчера всю ночь до рассвета колотили в стену!
- Бедняга, тебе не дали поспать!
- Ну, сказать по правде, я все равно не спал - репетировал соло на тромbone.

Сын говорит отцу:

- Папа, знаешь, какое чудесное представление было сегодня в цирке? Там наездник сначала прыгнул на ходу лошади ей на спину, потом проскользнул под животом, уцепился за хвост и закончил это тем, что вскочил ей на шею задом наперед.
- Ну и что тут особенного? Я тоже все это прощупал, когда в первый раз сел на лошадь...

Пьяный мужчина идет по улице. Поскальзывается, падает, опускает мягкое место и с ужасом шепчет:

- Разбил, расколол, пополам!

Джон был при смерти и тяжело дышал. Собрав остатки сил, он обратился к жене:

- Выполните ли ты мою последнюю просьбу?
- Конечно, Джон, - тихо ответила она.
- Я хочу, чтобы через 6 месяцев после моей смерти ты вышла замуж за Джо...
- Но я полагала, что ты его не навидишь?
- На последнем дыхании Джон вымолвил:
- Ещё как навиджу...

Крысы предупредили капитана корабля, что у них учебная тревога.

В сберкассе заходит мужчина и просит снять с книжки большую сумму денег:

- Прикупили что-нибудь? - участвовал спрашивающий кассирша.
- Да... - сердито отвечает он.
- Два тузика на мизере.

Приехал мужик в гостиницу, а ему говорят - мест нет, есть одно, но там сосед хранил так, что всю ночь спать не будет.

Мужик подумал и говорит: "Пойдёт". На следующее утро:

- Ну, как спали?
- Нормально.
- ???
- А к нему вечером подошёл, сказал: "Спокойной ночи, милый."
- и поцеловал. Так он после этого не только ни разу не захрапел - всю ночь глаз не сомкнул!!!

Предстояло принятие великого композитора Людвига ван Бетховена в действительные члены Академии искусств в Париже.

Председательствующий объявил: "Мы собрались сегодня для того, чтобы принять в члены нашей академии великого Бетховена". И тут же добавил, что, к сожалению, ни одного вакан-

тного места в академии нет, тем, как бы, предрешив исход дела.

В зале воцарилось молчание.

- Но, - продолжал председатель... и налил из стоящего на столе графина полный стакан воды, так что ни одной капли добавить нельзя было; затем оторвал из стоящего тут же букета один лепесток розы

и осторожно опустил его на водную поверхность. Лепесток не переполнил стакана, и вода не пролилась. Тогда Председатель, не сказав ни слова, обратил свой взор к собравшимся. В ответ последовал взрыв аплодисментов. На этом и закончилось заседание, единогласно избравшее Бетховена действительным членом Академии искусств.

НЕВЫДУМАННЫЕ ИСТОРИИ

Экзамен

Был такой персонаж в наше время — Фил. Один из самых упорных НЕУЧИВШИХСЯ на мехмате. А надо сказать, что истинный НЕУЧАЩИЙСЯ не только на лекции не ходит, но и в сессию ничего выучить не пытается — разве что в метро по дороге на экзамен книжку полистает. Так Фил даже этого не делал. И широм не пользовался — исключительно "бомбами" (это написанный уже на большом листе ответ на вопрос) — лень было сошоры на экзамене переписывать. Бомбы, естественно, тоже не сам писал — добрые люди за небаностью отдавали.

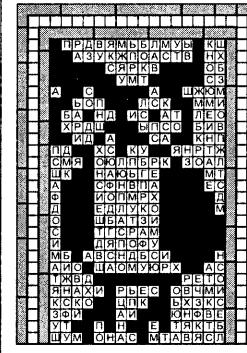
Естественно, в зачетке у Фила других отметок, кроме как "удовлетворительно" в жизни не появлялось. Но однажды Фил получил "ОТЛИЧНО!". Случилось это так. Фил пришел сдавать (что-то по топологии) вместе со всеми — другая группа уже отстрелилась, и бомбы у него уже были. И попал Фил к профессору А-му, который курс не читал и занятия не вел, так что всех, а не только Фила, видел в первый

раз и свойства Филовых не знал. И вот Фил громко и с выражением читает свои бомбы — так удачно сложилось, что на оба вопроса были. Профессору А-му ленико патился в знаниях каждого студента, много их сегодня, потому он, ежели глупостей откровенных не говорят, дополнительных вопросов по билету и не задает. Отбарабанил Фил теорию, профессор А-ий ему задачку дает. Рисует несколько точек и просит доказать что-то про них. Понятно, слов таких, какие профессор А-ий произнес, Фил в жизни не слышал, да и не интересно ему: теорию отвел, нельзя ж два балла теперь влепить. Сидит Фил, ждет, пока профессор А-ий к нему за решением подойдет, хмыкнет и спросит: "Тройка устраивает?". Скучно Филу. Стал он от нечего делать точки нарисованные кружочками обводить. И вот подходит профессор А-ий: "Ну, как Ваши дела?" "Нуууу..." — говорит Фил, желая, чтобы эта бодяга скорее кончилась, и пустой листок профессору А-му протягивает. Смотрит профессор А-ий на Фи-

ловы кружочки, лицом светлеет, и говорит: "О! Правильно! Берем непересекающуюся систему окрестностей, далее все очевидно! Зачетку давайте!"

ОТВЕТЫ

на кроссворд (№44)



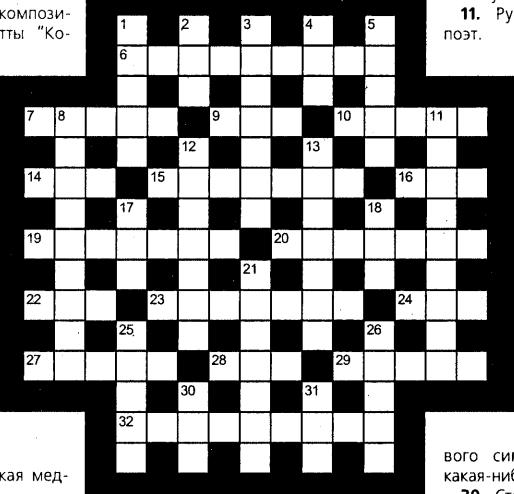
СЛОВО-пароль: СОВА

КРОССВОРД

Составил Владимир ВАШУТА

По горизонтали

- Орган растения, в котором развиваются споры.
- Надежная защита, опора.
- Единица ускорения.
- Стебли и листья корнеплодных растений.
- Вулкан на острове Кюсю в Японии.
- Венгерский композитор, автор оперетты "Королева Чардаша".
- Грунт под водой водоема.
- Порода скорупелых яйценоских кур.
- Бог брака в древнегреческой мифологии.
- Город в Ираке.
- Химический элемент.
- Закон, указ.
- Водное пространство между матери-ками.
- Древнеримская медная монета.
- Высокое узкое архитектурное сооружение.
- Вид спорта.



По вертикали

- Костяк, каркас.
- Отдельная книга издания.
- Вулканическая горная порода темного цвета.
- Угнетающая, порабощающая сила.
- Город в США, в штате Западная Виргиния.
- Русский поэт XX века.
- Русский советский поэт.
- Писатель, автор романа "Цыган".
- Зажиточный крестьянин в современной турецкой деревне.
- Одноконный экипаж в Англии.
- Парламент в Израиле.
- Насыпь для задержания воды при разливе.
- Щит, на котором при помощи светового сигнала передается какая-нибудь информация.
- Стержень, на котором держатся колеса, врачающиеся части механизма.
- Крупная река в России.

Газета
Слонімська

2 — 8 лістапада, 2000р. № 45 (178)

ГОРОСКОП

от www.ignio.com

НА НЕДЕЛЮ

Наступает достаточно сложный и ответственный период, которому может сопутствовать некоторое внутреннее напряжение. Для достижения успеха в Ваших трудах понадобится сила воли, сдержанность и духовное равновесие. Общение с друзьями подарит Вам немало приятных минут и массу интересной и полезной информации.

В некоторых вопросах на работе Вам будет нелегко прийти к общему мнению с коллегами. Постарайтесь объективно оценить создавшуюся ситуацию. Отодвиньте тревожность в сторону, отбросьте страхи, и Вы увидите реальный выход из сложившегося положения, он позволит Вам добиться незапланированного успеха.

Наступает интересное время, богатое разнообразными событиями. Работы — неподъемный краї, где есть место и для творчества, и для реализации новых и старых идей. Результаты будут прямо пропорционально зависеть от затраченных сил, вдохновения и доброволества. Изобретайте и воплощайте идеи в реальность.

Постарайтесь не замыкаться в себе и не превращаться в рака-отшельника. Общение Вам необходимо, пусть даже самое минимальное. Ваша идея, воплощенная в реальность, начнет приносить плоды. Вы можете открыть для себя новые творческие аспекты, но учите, что для этого необходима тишина и комфортная обстановка.

Если не попадались в лапы к гостю-лени, то отвечать за недоделанную работу Вам не придется. Нагрузка на работе будет постепенно нарастать. Только не взваливайте на себя все, выбирайте объем работы по своим силам.

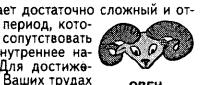
Неделя будет благоприятна для завершения накопившихся дел. Проявите свойственные Вам добродоволество и пунктуальность, обратите внимание на мелочи, и Вам не придется исправлять свои ошибки, их просто не будет. Постарайтесь меньше критиковать коллег по работе, помните, молчание — золото, они и так все поймут.

Жизнь полна неожиданных и разнообразных событий. Вас будут окружать либо тайны, либо сплетни. Ни одна из них не стоит обращать внимание, лучше заняться творческой работой. Не берите на себя невыполнимые обязательства, иначе сложность будет выпытываться из сложившейся ситуации. Постарайтесь не пересердеваться с родственниками, исправив возникшие недоразумения во взаимоотношениях. Невыполненные дела вызывают к их завершению, постарайтесь справиться с ними.

Ситуация, которая сложится на этой неделе, может спровоцировать Вас на скандал с коллегами по работе, постарайтесь философски отнести к нему и превратить его в удивительный беседу, это Вам по силам. Вам просто необходимы плодотворные встречи с друзьями и активный отдых. Следите за своей речью, нечаянно оброненное слово может быть с успехом использовано Вашим недоброжелателем.

Ваша задача на эту неделю — доброволственно выполнять свою работу, деловой хватки и способностей Вам не занимать. Не будьте излишне любопытны, постарайтесь спокойно отнести к тайкам на работе, этому будет способствовать погруженность и сосредоточенность на главном. Ваша работоспособность повысится, воспользуйтесь этим.

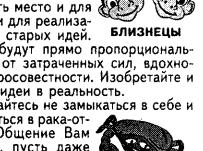
Вы производите благоприятное впечатление на окружающих, им кажется, что Вы можете все, но никто не догадывается, как трудно Вам это. Доверьтесь своей интуиции, она подскажет Вам правильное решение, которое так Вам необходимо. Реально рассчитывайте свои силы, не доводите себя излишней нагрузкой до нервного срыва. Это прекрасное время для карьерного роста и продуктивных начинаний, способствующих раскрытию Вашего творческого потенциала. Желательно не конфликтовать с начальством, а пойти на разумный компромисс. Плыть против течения, Вы можете потратить много сил и прийти к нулевому результату.



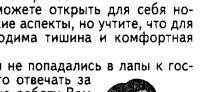
ОВЕН



ТЕЛЕЦ



РАК



БЛИЗНЕЦЫ



ДЕВА



ВЕСЫ



СКОРПИОН



СРЕДЦЕ



КОЗОРОГ



ВОДОЛЕЙ



РЫБЫ

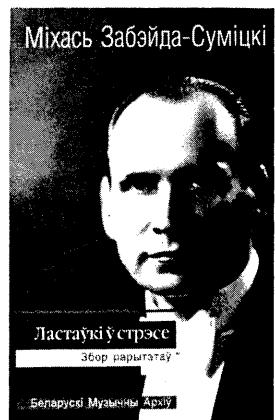
Спявае Міхась Забэйда-Суміцкі

Міхась Забэйда-Суміцкі (1900-1981) — славуты беларускі спявак, геніяльны тэнар, які выступаў ў найпрэстыжнейшых канцэртных залах свету.

Спявак нарадзіўся ў вёсцы Шэйпічы Пружанскага раёна. Скончыў Маладзечанскую семінарію, а пасля вакальну падрыхтоўку атрымаў у Харбінскай оперы і ў Мілане. Ён выступаў у славутым італьянскім тэатры "La Skala", быў знаёмы з Сабінавым, з Фернандам Карпі і з іншымі вялікімі спевакамі свету.

Міхась Забэйда-Суміцкі ў свой час не згадаўся прыняць савецкае грамадзянства, ён марыў пра незалежную Беларусь, якую мочна любіць. Усё жыцце ён пражыў за мяжою і толькі падчас хрущоўскай адлігі, у 1963 годзе, яму дазволілі выступаць з канцэртамі ў Беларусі. Спявак прыехаў на Радзіму. Ён выступаў у Мінску, Гродне, Ваўкавыску, Слоніме, Ба-

ранавічах, Лідзе і ў іншых гаратах Беларусі. Спяваў беларускі народныя песні, песні на слова Я. Купалы, А. Русака, П. Труса. Гэта



былі канцэрты-аншлагі.

На жаль, больш нашаму славутому тэнару выступіць на Радзіме не дазволілі. Апошнія гады жыцця Міхась Забэйда-Суміцкі пражываў у Празе, дзе і памёр у 1981 годзе.

За мяжою ў яго выйшла шмат пласцінка і дыскай з песнямі на 20 мовах свету. А ў Беларусі ў паслявяленні гады песні нашага земляка не выдаваліся. і вось нядайна выйшла першая касета песен Міхась Забэйда-Суміцкага "Ластаўкі ў стрэсе". Назыв ёй падказаў ёмісты вобраз адной з размешчаных тут народных песен. Мы, беларусы, павінны нарэшце сабраць і асэнсаваць той вялікі музичны скарб нашага земляка. Дарачы, касету беларускіх песен Міхась Забэйда-Суміцкага можна купіць і слонікамі ў магазіне "Румб", што на Чырвонаармейскай вуліцы, 18.

Сяргей Чыгрын

ГОМЕОПАТИЯ И МЫ ®

Теория и практика гомеопатии могут показаться странными тому, кто привык иметь дело с традиционной химической медициной. Доктор Самуэль Ганеманн, основавший в XIX веке гомеопатию, считал, что медикаменты, которые в больших дозах могли вызывать возникновение целого ряда симптомов, в малых дозах — подчас настолько малых, что не остается и молекулы исходного вещества, — могут устранять те же симптомы.

Но если методы гомеопатии кажутся невероятными, это еще не значит, что им нельзя пользоваться. Мы с надеждой ищем средства от хронических заболеваний, которым подвержены многие из нас, и в своих поисках отходим от достижений традиционной медицины.

Нам нужны лекарства, обладающие минимальным побочным действием. И мы считаем правильными системы лечения, рассматривающие отдельные симптомы как части целого, которые делают основной упор на стимуляцию собственных защитных сил организма, а не пытаются атаковать ее врачов. Гомеопатия работает с нами, а не над нами.

Гомеопатия — та регулирующая терапия, цель которой — воздействие на процессы саморегуляции с помощью лекарств, подобранных строго индивидуально, с учетом реакции больного.

Первым и основным принципом гомеопатии является "закон подобия", заключающийся в том, что лекарственные средства в малых дозах эффективны при тех же за-

болеваниях, которые вызывают данные вещества в больших дозах. А второй принцип заключается в необходимости испытывать предполагаемые гомеопатические препараты в больших дозах на здоровых людях. Насколько реальная проверка на здоровых, можно видеть из повседневного опыта. Каждый испытывал действие лука на себе при его очистке и шинковке: слезотечение, першение, чихание. Раздражающее действие лука на слизистую оболочку носа и глаз —очный опыт. Также достоверно, что катаральный насморк сопровождается подобным раздражением глаз и носовых проходов. Мы испытали Allium сера (лук) — средство для лечения насморка.

Гомеопатические лекарства получают из натурального сырья: растений, животных и минералов. Ганеманн разработал специальную технику обработки сырья путем растирания, разведения, благодаря которой достигается постепенное уменьшение дозы и одновременное извлечение действующего начала с повышением его активности. Полученная таким образом лекарственная форма обладает оптимальным лечебным свойством при отсутствии побочного действия. При смешивании этой лекарственной формы с веществом - носителем (вода, алкоголь, молочный сахар) мы получаем гомеопатический препарат.

В современной медицине существует множество форм гомеопатических препаратов: это традиционные горошины из молочного са-

хара — "крупинки", это таблетки, это спиртовые растворы — капли, инъекции, мази и спреи.

Природа настолько разнообразна, насколько индивидуален каждый человек. В гомеопатии существуют лекарства для детей и стариков, для мужчин и женщин, для полных и худых, для брюнетов и блондинов, для рыхких и лысых, для добрых и злых, для плаクсивых и упрямых, одним словом, для всех. Есть препараты, помогающие пережить последствия перенесенного горя, утраты и препараторы, стимулирующие память, повышающие иммунитет, работоспособность человека.

Основополагающий принцип медицины всех времен и народов — лечить не болезнь, а больного, находит воплощение в гомеопатических канонах.

Часто спрашивают: "Гомеопаты — это фитотерапевты или шарлатаны?". Нет. Гомеопаты могут стать только врачи с определенным стажем практической работы, прошедшие специальную подготовку.

В республике работает несколько гомеопатических центров, многие врачи практикуют гомеопатию в поликлиниках.

Я приглашаю всех, прочитавших эту статью, попробовать на себе этот эффективный и безопасный, а главное дешевый научный метод терапии острых и хронических болезней.

Тамара БУСЬКО,
врач-гомеопат, член Белорусского гомеопатического общества

В гомеопатии существует множество форм гомеопатических препаратов: это традиционные горошины из молочного са-

хара — "крупинки", это таблетки, это спиртовые растворы — капли, инъекции, мази и спреи.

Природа настолько разнообразна, насколько индивидуален каждый человек. В гомеопатии существуют лекарства для детей и стариков, для мужчин и женщин, для полных и худых, для брюнетов и блондинов, для рыхких и лысых, для добрых и злых, для плаクсивых и упрямых, одним словом, для всех. Есть препараты, помогающие пережить последствия перенесенного горя, утраты и препараторы, стимулирующие память, повышающие иммунитет, работоспособность человека.

Основополагающий принцип медицины всех времен и народов — лечить не болезнь, а больного, находит воплощение в гомеопатических канонах.

Часто спрашивают: "Гомеопаты — это фитотерапевты или шарлатаны?". Нет. Гомеопаты могут стать только врачи с определенным стажем практической работы, прошедшие специальную подготовку.

В республике работает несколько гомеопатических центров, многие врачи практикуют гомеопатию в поликлиниках.

Я приглашаю всех, прочитавших эту статью, попробовать на себе этот эффективный и безопасный, а главное дешевый научный метод терапии острых и хронических болезней.

Тамара БУСЬКО,
врач-гомеопат, член Белорусского гомеопатического общества

В гомеопатии существует множество форм гомеопатических препаратов: это традиционные горошины из молочного са-

хара — "крупинки", это таблетки, это спиртовые растворы — капли, инъекции, мази и спреи.

Природа настолько разнообразна, насколько индивидуален каждый человек. В гомеопатии существуют лекарства для детей и стариков, для мужчин и женщин, для полных и худых, для брюнетов и блондинов, для рыхких и лысых, для добрых и злых, для плаクсивых и упрямых, одним словом, для всех. Есть препараты, помогающие пережить последствия перенесенного горя, утраты и препараторы, стимулирующие память, повышающие иммунитет, работоспособность человека.

Основополагающий принцип медицины всех времен и народов — лечить не болезнь, а больного, находит воплощение в гомеопатических канонах.

Часто спрашивают: "Гомеопаты — это фитотерапевты или шарлатаны?". Нет. Гомеопаты могут стать только врачи с определенным стажем практической работы, прошедшие специальную подготовку.

В республике работает несколько гомеопатических центров, многие врачи практикуют гомеопатию в поликлиниках.

Я приглашаю всех, прочитавших эту статью, попробовать на себе этот эффективный и безопасный, а главное дешевый научный метод терапии острых и хронических болезней.

Тамара БУСЬКО,
врач-гомеопат, член Белорусского гомеопатического общества

В гомеопатии существует множество форм гомеопатических препаратов: это традиционные горошины из молочного са-

хара — "крупинки", это таблетки, это спиртовые растворы — капли, инъекции, мази и спреи.

Природа настолько разнообразна, насколько индивидуален каждый человек. В гомеопатии существуют лекарства для детей и стариков, для мужчин и женщин, для полных и худых, для брюнетов и блондинов, для рыхких и лысых, для добрых и злых, для плаクсивых и упрямых, одним словом, для всех. Есть препараты, помогающие пережить последствия перенесенного горя, утраты и препараторы, стимулирующие память, повышающие иммунитет, работоспособность человека.

Основополагающий принцип медицины всех времен и народов — лечить не болезнь, а больного, находит воплощение в гомеопатических канонах.

Часто спрашивают: "Гомеопаты — это фитотерапевты или шарлатаны?". Нет. Гомеопаты могут стать только врачи с определенным стажем практической работы, прошедшие специальную подготовку.

В республике работает несколько гомеопатических центров, многие врачи практикуют гомеопатию в поликлиниках.

Я приглашаю всех, прочитавших эту статью, попробовать на себе этот эффективный и безопасный, а главное дешевый научный метод терапии острых и хронических болезней.

Тамара БУСЬКО,
врач-гомеопат, член Белорусского гомеопатического общества

В гомеопатии существует множество форм гомеопатических препаратов: это традиционные горошины из молочного са-

хара — "крупинки", это таблетки, это спиртовые растворы — капли, инъекции, мази и спреи.

Природа настолько разнообразна, насколько индивидуален каждый человек. В гомеопатии существуют лекарства для детей и стариков, для мужчин и женщин, для полных и худых, для брюнетов и блондинов, для рыхких и лысых, для добрых и злых, для плаクсивых и упрямых, одним словом, для всех. Есть препараты, помогающие пережить последствия перенесенного горя, утраты и препараторы, стимулирующие память, повышающие иммунитет, работоспособность человека.

Основополагающий принцип медицины всех времен и народов — лечить не болезнь, а больного, находит воплощение в гомеопатических канонах.

Часто спрашивают: "Гомеопаты — это фитотерапевты или шарлатаны?". Нет. Гомеопаты могут стать только врачи с определенным стажем практической работы, прошедшие специальную подготовку.

В республике работает несколько гомеопатических центров, многие врачи практикуют гомеопатию в поликлиниках.

Я приглашаю всех, прочитавших эту статью, попробовать на себе этот эффективный и безопасный, а главное дешевый научный метод терапии острых и хронических болезней.

Тамара БУСЬКО,
врач-гомеопат, член Белорусского гомеопатического общества

В гомеопатии существует множество форм гомеопатических препаратов: это традиционные горошины из молочного са-

хара — "крупинки", это таблетки, это спиртовые растворы — капли, инъекции, мази и спреи.

Природа настолько разнообразна, насколько индивидуален каждый человек. В гомеопатии существуют лекарства для детей и стариков, для мужчин и женщин, для полных и худых, для брюнетов и блондинов, для рыхких и лысых, для добрых и злых, для плаクсивых и упрямых, одним словом, для всех. Есть препараты, помогающие пережить последствия перенесенного горя, утраты и препараторы, стимулирующие память, повышающие иммунитет, работоспособность человека.

Основополагающий принцип медицины всех времен и народов — лечить не болезнь, а больного, находит воплощение в гомеопатических канонах.

Часто спрашивают: "Гомеопаты — это фитотерапевты или шарлатаны?". Нет. Гомеопаты могут стать только врачи с определенным стажем практической работы, прошедшие специальную подготовку.

В республике работает несколько гомеопатических центров, многие врачи практикуют гомеопатию в поликлиниках.

Я приглашаю всех, прочитавших эту статью, попробовать на себе этот эффективный и безопасный, а главное дешевый научный метод терапии острых и хронических болезней.

Тамара БУСЬКО,
врач-гомеопат, член Белорусского гомеопатического общества

В гомеопатии существует множество форм гомеопатических препаратов: это традиционные горошины из молочного са-

хара — "крупинки", это таблетки, это спиртовые растворы — капли, инъекции, мази и спреи.

Природа настолько разнообразна, насколько индивидуален каждый человек. В гомеопатии существуют лекарства для детей и стариков, для мужчин и женщин, для полных и худых, для брюнетов и блондинов, для рыхких и лысых, для добрых и злых, для плаクсивых и упрямых, одним словом, для всех. Есть препараты, помогающие пережить последствия перенесенного горя, утраты и препараторы, стимулирующие память, повышающие иммунитет, работоспособность человека.

Основополагающий принцип медицины всех времен и народов — лечить не болезнь, а больного, находит воплощение в гомеопатических канонах.

Часто спрашивают: "Гомеопаты — это фитотерапевты или шарлатаны?". Нет. Гомеопаты могут стать только врачи с определенным стажем практической работы, прошедшие специальную подготовку.

В республике работает несколько гомеопатических центров, многие врачи практикуют гомеопатию в поликлиниках.

Я приглашаю всех, прочитавших эту статью, попробовать на себе этот эффективный и безопасный, а главное дешевый научный метод терапии острых и хронических болезней.

Тамара БУСЬКО,
врач-гомеопат, член Белорусского гомеопатического общества

В гомеопатии существует множество форм гомеопатических препаратов: это традиционные горошины из молочного са-

хара — "крупинки", это таблетки, это спиртовые растворы — капли, инъекции, мази и спреи.

Природа настолько разнообразна, насколько индивидуален каждый человек. В гомеопатии существуют лекарства для детей и стариков, для мужчин и женщин, для полных и худых, для брюнетов и блондинов, для рыхких и лысых, для добрых и злых, для плаクсивых и упрямых, одним словом, для всех. Есть препараты, помогающие пережить последствия перенесенного горя, утраты и препараторы, стимулирующие память, повышающие иммунитет, работоспособность человека.

Основополагающий принцип медицины всех времен и народов — лечить не болезнь, а больного, находит воплощение в гомеопатических канонах.

Часто спрашивают: "Гомеопаты — это фитотерапевты или шарлатаны?". Нет. Гомеопаты могут стать только врачи с определенным стажем практической работы, прошедшие специальную подготовку.

В республике работает несколько гомеопатических центров, многие врачи практикуют гомеопатию в поликлиниках.

Я приглашаю всех, прочитавших эту статью, попробовать на себе этот эффективный и безопасный, а главное дешевый научный метод терапии острых и хронических болезней.

Тамара БУСЬКО,
врач-гомеопат, член Белорусского гомеопатического общества

В гомеопатии существует множество форм гомеопатических препаратов: это традиционные горошины из молочного са-

хара — "крупинки", это таблетки, это спиртовые растворы — капли, инъекции, мази и спреи.

Природа настолько разнообразна, насколько индивидуален каждый человек. В гомеопатии существуют лекарства для детей и стариков, для мужчин и женщин, для полных и худых, для брюнетов и блондинов, для рыхких и лысых, для добрых и злых, для плаクсивых и упрямых, одним словом, для всех. Есть препараты, помогающие пережить последствия перенесенного горя, утраты и препараторы, стимулирующие память, повышающие иммунитет, работоспособность человека.

Основополагающий принцип медицины всех времен и народов — лечить не болезнь, а больного, находит воплощение в гомеопатических канонах.

Часто спрашивают: "Гомеопаты — это фитотерапевты или шарлатаны?". Нет. Гомеопаты могут стать только врачи с определенным стажем практической работы, прошедшие специальную подготовку.

В республике работает несколько гомеопатических центров, многие врачи практикуют гомеопатию в поликлиниках.

Я приглашаю всех, прочитавших эту статью, попробовать на себе этот эффективный и безопасный, а главное дешевый научный метод терапии острых и хронических болезней.

Тамара БУСЬКО,
врач-гомеопат, член Белорусского гомеопатического общества

В гомеопатии существует множество форм гомеопатических препаратов: это традиционные горошины из молочного са-

хара — "крупинки", это таблетки, это спиртовые растворы — капли, инъекции, мази и спреи.

Природа настолько разнообразна, насколько индивидуален каждый человек. В гомеопатии существуют лекарства для детей и стариков, для мужчин и женщин, для полных и худых, для брюнетов и блондинов, для рыхких и лысых, для добрых и злых, для плаクсивых и упрямых, одним словом, для всех. Есть препараты, помогающие пережить последствия перенесенного горя, утраты и препараторы, стимулирующие память, повышающие иммунитет, работоспособность человека.

Основополагающий принцип медицины всех времен и народов — лечить не болезнь, а больного, находит воплощение в гомеопатических канонах.

Часто спрашивают: "Гомеопаты — это фитотерапевты или шарлатаны?". Нет. Гомеопаты могут стать только врачи с определенным стажем практической работы, прошедшие специальную подготовку.

В республике работает несколько гомеопатических центров, многие врачи практикуют гомеопатию в поликлиниках.

Я приглашаю всех, прочитавших эту статью, попробовать на себе этот эффективный и безопасный, а главное дешевый научный метод терапии острых и хронических болезней.

Тамара БУСЬКО,
врач-гомеопат, член Белорусского гомеопатического общества

В гомеопатии существует множество форм гомеопатических препаратов: это традиционные горошины из молочного са-

хара — "крупинки", это таблетки, это спиртовые растворы — капли, инъекции, мази и спреи.

Природа настолько разнообразна, насколько индивидуален каждый человек. В гомеопатии существуют лекарства для детей и стариков, для мужчин и женщин, для полных и худых, для брюнетов и блондинов, для рыхких и лысых, для добрых и злых, для плаクсивых и упрямых, одним словом, для всех. Есть препараты, помогающие пережить последствия перенесенного горя, утраты и препараторы, стимулирующие память, повышающие иммунитет, работоспособность человека.

Основополагающий принцип медицины всех времен и народов — лечить не болезнь, а больного, находит воплощение в гомеопатических канонах.

Часто спрашивают: "Гомеопаты — это фитотерапевты или шарлатаны?". Нет. Гомеопаты могут стать только врачи с определенным стажем практической работы, прошедшие специальную подготовку.

**Дорогие
Тарас ЛАРИОНОВ и Светлана КУПИЧ!
От всей души поздравляем вас с днём бракосочетания!**



Молодожёнов поздравляем,
Любви и счастья им желаем.
Мужу — слушаться жену
И любить её одну,
А жене — рожать детишек,
Миных, славных шалунишк!
Ждём от вас богатырей
И красивиц дочерей.
А ещё мы вам желаем
Молодыми вечно быть,
Нас на свадьбу золотую
Не забудьте пригласить!



**Дорогие и любимые наши
Иван Алексеевич и
Ирина Ивановна ЖИВУЛЬКО!**

От всего сердца поздравляем вас
с 25-летием совместной жизни!
Желаем вам крепкого здоровья,
счастья, успехов.



Двадцать пять — окиньте взглядом,
Пролетевших, словно миг.
Двадцать пять — прошли Вы рядом,
Всё делали на двоих:
Жизни праздники и будни,
Свет улыбок, груз забот.
Пусть для Вас счастливым будет
Каждый день и каждый год.

С любовью и уважением ваши дочери Татьяна и Наталья, зять Александр и Дмитрий, внучка Екатерина

**Дорогая, милая, родная жена, мамочка, сестрёнка, доченька
Оксана Анатольевна ЮНДЕЛЬ!**

От всей души поздравляем с днём рождения!

Аромат всех цветов
И руминц зари
Мы готовы тебе
В этот день подарить.

С любовью муж, дети, брат и мама

**Дорогая, любимая внучка и племянница
Оксана Анатольевна ЮНДЕЛЬ!**

С днём рождения тебя, дорогая!

Будь всегда хорошей,
Будь всегда красивой,
Будь всегда весёлой,
Славной, доброй, милой.

Баушки Мария, крестный Вася

**Дорогая и любимая крестная
Галина Михайловна САВАНЧУК!**

От всей души поздравляем Вас с днём рождения.

Желаем удачи,
Тепла и добра.
Чтоб все неудачи
Стопроцентные!
Чтоб жить — не тужить
До слаят довелось,
Пусть сбудется то,
Что ещё не сбылось.

Любящие Вас Оля и Лена

**Дорогой
Александр Анатольевич ТУРАЙ!**

Поздравляю тебя с днём рождения!

Желано счастья, светлых дней,
Здоровья, что всего ценней,
Дороги в жизни подчиняй
И больше радости на ней.



Крестная

**Уважаемый
Сергей Михайлович РОДЕВІЧ!**

Поздравляем с 70-летием!

С юбилеем тебе поздравляем!
И желаем всем сердцем тебе:
Сча, здоровья, любви, уваження
И удачи в дальнейшей судьбе.

Пусть печали, заботы, сомнения
Не тревожат тебя никогда.
Долгой жизни счастливой желаем
Не на день, не на год — навсегда!

Свадьбы Ольги

**Уважаемая
Елена Николаевна ЮРКОВЕЦ!**

От всей души поздравляем тебя с юбилеем!

Желаем счастья в этот день,
Тепла от всех, кто будет рядом,
Улыбки светлой на лице
И солнечных лучей в награду.

С уважением дочь Лена, сын Игорь, невестка Анжела, внук Артём, Саша, Света, Сергей

**Дорогую и добрую подругу
Марину Феликсовну ЖИЛІНСЬКУЮ**

поздравляем с юбилеем!

Вот еще один день твоей жизни
Незаметно минет года,
Счастья дарит тебе Марина,
С днём рождения поздравить тебя.

С уважением Лена и Валеря Сончики

**Дорогая наша и любимая доченька, сестричка, внученька и тётя
Машенька ЛАЗАРЬ!**

От всего сердца, с огромной любовью и нежностью
поздравляем тебя с днём твоего рождения!

Пусть этот день, который ты встречаешь,
Счастливой датой в жизнь твою войдёт,
И всё хорошее, о чём мечтаешь,
Пусть сбудется и пусть придет,
Пусть в счастье распахнутся двери,
И всё, что будет, прожито не зря.
Ты знаешь: в тебе мы очень верим
И очень любим мы тебя!

Любящие тебя мама, папа, брат, сестра с мужем и племянник Владик

С уважением и искренними пожеланиями сестра Наташа и брат Рома

**Поздравляем с серебряной свадьбой
Нину и Николая БРУЙЛО!**

25 — окните взглядом,
Пролетевших словно миг.
25 — прошли вид рядом,
Всё делали на двоих:
Жизни, праздники и будни,
Свет улыбок, груз забот.
Пусть для вас счастливым будет
Каждый день и каждый год.



Дочери Лена, Света, зять Вадим

**Дорогой папочка и любимый муж
Александр Георгевич БАРЫШЕВ!**

От всей души поздравляем тебя с днём рождения!

Ни к чему считать года:
Сколько пройдено — всё наше.
Лучше знать, что полной чашей
Будет жизнь твоя всегда.
Будь здоровым ты весь век,
Пусть забудутся ненастия,
Мы желаем тебе счастья,
Самый близкий человек.



Любящие тебя жена, сын Игорь и дочь Оксана

**Дорогой и любимый сынок
Ильюшка КИСЛЯК!**

От всей души поздравляем тебя с 5-летием!

День рождения — особая дата.
Этот праздник ни с чем не сравнить,
И волшебник придумал когда-то
Имениннику радость дарить.
Пусть лицо твое счастлив сияет,
Распутает в улыбке глаза.
С днём рождения, сынок, поздравляем
И удачи желаем всегда.



Любящие тебя папа, мама и сестричка Катя

**Милая, любимая, единственная жена и мамочка
Наталья КИСЛЯК!**

От всей души поздравляем тебя с 25-летием!

Любимая! Всё без тебя постыло:
Луна и звёзды, полночь и рассвет...
И даже солнце светит мне ушко,
Когда тебе со мной рядом нет.
Так пусть тебе сопутствует лишь счастье,
Удача осенит тебя крылом,
И пусть любовь моя, надежда и честь
Оберегают и хранят наш дом!

С любовью и нежностью твой муж, дочурка и сынок

**Дорогие
Нина Антоновна и Николай Серафимович БРУЙЛО!**

От всего сердца поздравляем вас с замечательной датой,
25-летием совместной жизни!

У вас сегодня юбилей,
И мы от всей души желаем
Прожить вам много-много лет,
Печали, горести не зна,
Пусть не пугают вас года —
Ещё сколько будет.
Пусть будут в спутниках всегда
Доброжелательные люди.



Подруги

**Дорогой наш и любимый муж, папочка и дедушка
Иван Иванович ЗАГДАЙ!**

С огромной нежностью и теплотой поздравляем
тебя, наш родной, с 50-летием со дня рождения!

Пусть юбилей несет лишь счастье,
Ни капли грусти, ни одной слезы.
Здоровья и душевного богатства
Желаем мы от всей души.
Живиши на свете ради близких,
Порою забывая о себе.
И в этот день мы канаемся низко
За душу добрую.
До старости глубокой и счастливой
Ты должен и правнуков дождись.
И оставайся радостным, красивым.
Каково трудной не была бы жизнь!

Любящие тебя жена, дети и внучка Настенька

Дорогие и любимые наши

**Иван Алексеевич и
Ирина Ивановна ЖИВУЛЬКО!**

От всего сердца поздравляем вас
с 25-летием совместной жизни!
Желаем вам крепкого здоровья,
счастья, успехов.

Двадцать пять — окните взглядом,
Пролетевших, словно миг.
Двадцать пять — прошли Вы рядом,
Всё делали на двоих:
Жизни праздники и будни,
Свет улыбок, груз забот.
Пусть для Вас счастливым будет
Каждый день и каждый год.



С любовью и уважением ваши дочери Татьяна и Наталья, зять Александр и Дмитрий, внучка Екатерина

Дорогую и любимую

Нину Спиридоновну МЕДВЕДЕВУ

поздравляем с юбилеем!

Мамочка любимая, родная,
Твоей любовью свето дорожим.
Ты нас ласкала, понимала —
За всё тебе "спасибо" говорим.

Живи подолше, старости не зна,
Пусть будут сны спокойны и легки.
Тебя мы очень любим, дорогая,
Желаем счастья, радости, любви!

Твои дочери, зять и внук Виталий

Андрей Николаевич ГОНЧАРУК!

От всей души поздравляем тебя с юбилеем!

Пусть в день рождения твоего
Желаем просто, от души
Тепло семи тебе согреет,
Здоровья, счастья, доброды.

А с ним не страшно ничего.
Живи, счастливо до ста лет!

С уважением семья Юндель

Дорогая и любимая

Инесса Михайловна ИВАНОВА!

Искренне поздравляем тебя с юбилеем!

Желаем добра, счастья, любви и здоровья.



Будь счастливой, будь любимой,
Будь удачливой во всём,
Чтобы все начали — мимо,
Чтобы солнце улыбалось,
Были верными друзья!
Всё решалось, всё сбывалось
Навсегда: от "А", до "Я".

С любовью твои родные

Уважаемая

Кира Николаевна ШАПШЕДОВА!

У Вас сегодня юбилей,
И мы от всей души желаем
Прожить Вам много-много лет,
Печали, горести не зна,
Пусть не пугают Вас года —
Еще их столько в жизни будет.

Колектив последующего контракта АСБ "Беларусбанк"

Любимая доченька

Танечка ВОЛЧАН!

Поздравляем тебя с 18-летием!

Пусть все цветы к ногам твоим падут,
Пусть звезды в изумруды превратятся.
Пусть все невзгоды, горести уйдут.
Пусть все мечты твои свершатся.

Мама, папа, браты и сестры

Дорогой, уважаемый муж, отец и зять

Виктор Владимирович ТАРАСЮК!

От души поздравляем тебя с юбилеем! Желаем крепкого здоровья, семейного благополучия и долгих лет жизни.

Пусть грусть и беда обойдут стороной,
Пусть в доме всегда будет мир и покой,
Пусть в твоей жизни не наступят осени
Пусть каждый день удачу тебе приносит,

И медленней бегут года.

Любящий

Кира Николаевна ШАПШЕДОВА!

В этот светлый и неминожко грустный праздник
от всего сердца поздравляем тебя с юбилеем!

Желаю здоровья, счастья, хорошего осеннеого настроения,
мудрости и ума во всех твоих жизненных делах.

Всего хорошего!

Валентина Никитенко

Дорогая, любимая жена и мамочка

Галина Францевна ДОБРИЯН!

От всей души поздравляем тебя с днём рождения!
Желаем верных и надёжных друзей, вечной молодости, меньше

гражданий, дистанции, гостинати в доме.

Ты отдала семье так много лет ...
Готовила, стирала и пекла,
Дарила нам свой улыбки свет,
Очаг семейный чутко берегал.
Заботой за работу отвечал,
Мы все тебе давно благодарим.
Здоровая будь и счастливая, родная!

От всей души тебя благодарим!



С любовью муж Володя, дочери Татьяна и Алена, сын Дима

Дорогая и любимая жена, мама и бабушка
Нина Ильинична ЖИЛИНСКАЯ!
От всей души поздравляем тебя с 55-летием!



Неуважимые года
Остановить не в нашей власти.
Так пусть же будет так всегда —
Чем больше лет, тем больше счастья.
Пусть вечно будут в твоей власти
Здоровье, молодость и счастье!
Любящие тебя муж, дочь, сын, зять, невестка и внук Саша

НЕДВИЖИМОСТЬ

Продаю Дом

ДОМ недостр. в р-не КПФ. Тел. 5-23-94.

ДОМ недостроенный в р-не сельхоз-
кооп. 90% готовности или ме-
нико на короткую возможную вар-
иант. Ул. Николова, 10.

ДОМ в р-не Лобазовки, кирпичный,
жилой, со всеми удобствами, есть
гараж, земельный участок. Ул. 70
лет Октября, д. 11, тел. 2-40-22.

ДОМ в Слониме или польдома, под
домом гараж и кладовки, есть
смотровая яма, также большая
2-комнатная кухня или домик
(можно подвал), есть гараж, ванна
есть полванный, 220 Вт, сад, ви-
ноград Огба, цена договорная или
сда в наём. Тел. 2-29-28 (после
19.00), 8-023-2-52-40-72 (поб. время).

ДОМ деревянный на 2 входа, с удоб-
ствами, хоз. постройки, 14 саж.,
возможные варианты. Ул. Красноармейская, 10.

ДОМ деревенский, кирпичный, возмо-
жные варианты обмена. Тел. 2-07-
13 (после 19.00).

ДОМ деревянный в Альбертине, без
удобств, 12 саж., хоз. постройки.
Тел. 3-13-82.

ДОМ кирпичный, 12х12, в р-не Рез-
еке, есть вода, газ, телефон, воз-
можные варианты обмена. Тел. 4-
28-37.

ДОМ деревянный по ул. Красноар-
мейской, есть телефон, газовое
отопление. Тел. 7-78-61.

ДОМ деревянный, 13, недорого, кирпичный 1-этажный.
Тел. 2-14-01, 2-29-68 (после 18.00).

ДОМ деревянный в д. Серки Сло-
нимского р-на, 6х9м, под снос.
Тел. 96-5-53 (после 18.00).

ДОМ деревянный в д. Суринка, 9, газ отопление,
приусадебный участок 0,40га, есть
сад, кустарники. Тел. 2-28-67.

ПОЛЬДОМА кирпичного, с участком
огородом в центре (за маг. "Са-
мен". Пер. Школьный, 39, кв. 2,
тел. 2-14-30).

ПОЛЬДОМА (3 комнаты), все удоб-
ства. Тел. 5-19-97.

Квартиру

КВАРТИРУ 1-комн. по ул. Брест-
ской, 53-76, общ. пл. 34,4 м². Тел. 2-
19-12 (раб. Нина), 2-93-94 (дом. по-
звать Нину).

КВАРТИРУ 1-комн в центре. Тел. 2-
49-58.

КВАРТИРУ 1-комн. в Энке, 2 этаж,
пл. 18,1м². Тел. 4-24-25 (после 19.00).

КВАРТИРУ 2-комн. в центре, есть
подвал, огород, общ. пл. 42м²,
жил. пло. 77м². 1 этаж. 4500 у.е.,
8-023-63-42-03-90.

КВАРТИРУ 1-комн. на 2-м этаже, недор-
ого. Тел. в Слониме 5-20-03.

КВАРТИРУ 2-комн., есть, участок,
большой подвал. Тел. 2-04-59.

КВАРТИРУ 2-комн. по ул. Брестской,
91. Тел. 2-90-67 (после 19),
2-30-05 (до 17.00).

КВАРТИРУ 2-ком. по ул. Брестской,
новой планировки и польдома по
ул. 17 Сентября, д.16, кв.1. Тел.
2-49-38.

КВАРТИРУ 2-комн. по ул. Танкис-
това, сарая, печное отопление,
зем. участок. Тел. 2-48-01.

КВАРТИРУ 2-комн. по ул. Красно-
армейской, 1-й этаж, комната раз-
личные или меняю на 1-комн.
кв-ру, с доплатой. Тел. 4-28-75
(после 16.00).

КВАРТИРУ 2-комн. на Энке, пл.52м²,
две подъезды, одна застекл. 4 этаж,
в отличном состоянии. Гараж в
ГСК "Эдельвейс", 600 у.е. Тел. 4-
17-65.

КВАРТИРУ 3-комн. по ул. Брест-
ской, улучшенной планировки, 1
этаж. Тел. 5-16-79.

КВАРТИРУ 3-комн. на Энке, новую,
3 этаж, телефон. Тел. 5-14-26
(18.00-21.00), в Бресте 8-0162-22-
84-61.

КВАРТИРУ 3-комн. на Энке, 5 этаж,
2 балкона или меняю на Гродно,
все виды варианты. Тел. в Гродно
8-022-74-32-77, в Дзятово 8-
263-2-11-27.

КВАРТИРУ 3-комн. на Энке, при-
ят., 1 этаж, гараж в ГСК "Звёзд-
ный". Тел. 4-23-47.

КВАРТИРУ 3-комн. по ул. Довато-
ра, 3 этаж, 2 подъезды, общ. пл. 70м²,
телефон или меняю, рассмотрим
любые варианты. Тел. 2-62-51
(после 19.00).

КВАРТИРУ 4-комн. по ул. Ершова.
Тел. 2-40-80.

КВАРТИРУ 4-комн. на Энке, 2 этаж,
цена договорная. Тел. 4-22-36.

КВАРТИРУ 4-комн., жил. пл. 42,5, 5
этаж, 6500 у.е. Тел. в Гродно 8-
222-2-70-00.

АВТО

Продаю Автомобили

АУДИ-80 80 г.в., карбюратор, 1,6
двигатель, зелёный цвет, фара к
в/м "Форд-Таурус". Тел. в Зельве
2-23-23 (до 8.00, после 19.00).

АУДИ-100 86 г.в., Д. цена договор-
ная. Тел. 5-12-63.

АУДИ-100 84 г.в., 2,0 Д. Тел. 2-07-
40.

АУДИ-80 85 г.в. (переходная), 1,6
Б. Тел. 2-77-81.

АУДИ-80 91 г.в., месяц из Герма-
нии, 1,6 объём двигателя, цв.
коричневый металлик, бензин. Тел.
2-07-96 (после 19.00).

БМВ-524 87 г.в., ТД, кожа, люк,
фаркоп. Тел. 92-3-44.

ВАЗ-2101 на ходу. Тел. 2-41-54.

ВАЗ-21011 77 г.в., из Германии,
фаркоп, баражаг, всякая резина,
в отличном состоянии, 800 у.е.
торг. Ул. Брестская, д.69/4, к.7.

ВАЗ-2103 80 г.в., в хорошем состо-
янии, двигатель запчастях, не-
дорого. Тел. 94-2-61.

ВАЗ-21031 76 г.в., газ-бензин, кап-
ремонт 98-150 у.е., торг умес-
ти. Тел. 2-91-43.

ВАЗ-21033 83 г.в., в хорошем со-
стоянии. Коробка передач к ГАЗ-
53. Тел. Тополовая, 33/2-кв. 1.

ВОЛЬVO-740GL 87-88г.-2,4 л. си-
ний металлик, из, 5 КПП, сигна-
лизация, хоро. состояние. Тел. 2-
78-17.

VW-Гольф-1 81 г.в., Д. 4-дверный.
Ул. Красноармейская, д. 94 (пос-
ле 18.00).

VW-Гольф-2 84 г.в., 1,6 Д. 1300 у.е.,
торг. Тел. 5-12-47 (после 16.00).

VW-Пассат 86 г.в., универсал, Б 1,8,
5-ст. КПП, по запчастям. Тел. 98-
2-58 (до 9.00, после 18.00).

VW-Транспортёр 89 г.в., 1,7 Д. КПП
5-ст, 9 мест, пассажирский, 1
месяц из Германии, цвет оран-
жевый, отличное состояние. Тел.
4-22-13.

VW-ЛТ-28, микроавтобус, до-
кументы на микроавтобус "Мерседес
207", Д. Тел. 2-67-32.

ГАЗ-24 85 г.в., в хорошем состоя-
нии, цена договорная. Тел. 5-18-
83 (в любое время).

КАМАЗ-5320, термоавтомобиль, кузов
из КАМАЗ, двигатель МТЗ 80, УАЗ
1300, 2,5-литровый, 5-ступенчатый
двигатель к а/м "УВ-Пассат", 1,8 л.,
5-ступенчатый коробка передач, к
коробкой, с коробкой, 2-х рядный
двигатель к а/м "УВ-Пас-
сат" 87 г.в., Д. универсал. Тел. в
Деречине 33-2-23.

МАЗ-5320, термоавтомобиль, кузов
из КАМАЗ, двигатель МТЗ 80, УАЗ
1300, 2,5-литровый, 5-ступенчатый
двигатель к а/м "УВ-Пассат", 1,8 л.,
5-ступенчатый коробка передач, к
коробкой, 2-х рядный, недорого. Тел.
в Деречине 33-2-23.

МЕРСЕДЕС-123 81 г.в., универсал,
2,0 Д. хорошее состояние. Тел. 2-56-
63, 2-99-24.

МЕРСЕДЕС-123 85 г.в., универсал,
а/м "Фиат-Крома" 91 г.в., Б. Тел.
2-65-46.

МЕРСЕДЕС-Б-123 82 г.в., двигатель
2,4, в хорошем состоянии. Тел.
3-26-96.

МОСКВИЧ-2140 84 г.в., газ-бензин,
в хорошем состоянии, срочно. Ул.
Ершова, д. 20, к.22, телефон 2-37-38.

МОСКВИЧ-2140 85г.в., в хорошем
состоянии. Тел. 2-97-17 (18.00-
22.00).

ОПЕЛ-Аскона 88 г.в., из Германии,
хорошее состояние. Тел. в
РП. Тел. 3-24-60.

ФОРД-Сверра 89 г.в., универсал,
1,6 см. Б. люк, 5КПП, 600 у.е.,
в ремонт на микроавтобус, на 14.15.
Тел. 2-01-63.

ФОРД-Транзит 90 г.в., пассажирский,
высокий, недорого. Тел. 4-26-04.

ФОРД-Сверра 85 г.в., а/м "Форд-
Сверра" 86 г.в., с документами,
по запчастям. Тел. 2-79-82.

ФОРД-Сверра 84 г.в., 2,0 Б. белый,
5 КПП, а/м "ВАЗ-2109" 88 г.в.,
отличное состояние, 5 КПП. Тел.
2-54-57 (раб.), 4-20-95 (после
18.00).

ФОРД-Эктор 91 г.в., 1,4 Б. из Гер-
мании, 1700 у.е. Тел. 5-25-56.

ФОРД-Эктор 91 г.в., универсал, 1,8
Д. 5КП, регулировка руля. Тел. 3-
22-64.

ФИАТ-Крома 88 г.в., тёмно-синий, 2,5
Д. 5 КПП, гидроусилитель, 1900
у.е., торг. Тел. 2-65-89.

ТРАКТОР самодельный или меняю
на п/а. Тел. 2-32-58.

ХОНДА-Аккорд 87 г.в., 2,0 Б. в хор-
ист. состоян., 1200 у.е./м. а/м "Лексо-205"
85 г.в., 1,8 объём, Д. 5-дверный,
люк, фаркоп, в хорошем состоя-
нии, 1050 у.е., "Вольво-740" 88
г.в., 2,0 Д. в хорошем состоянии,
2050 у.е., торг. Тел. 5-12-91.

ХОНДА-Аккорд 86 г.в., 2 л 3². Тел.
5-12-91.

МОТО

МОТОБЛОК Т. 2-31-61, 5-22-92.

МОЛЕД "Симсон" 91 г.в. Тел. 2-41-
54.

МОТОЦИКЛ молодёжный К-175 Б. в
работочем состоянии. Тел. 2-17-18.

МОТОЦИКЛ "Ява-350" 12 В, 89 г.в.,
недорого. Тел. 4-20-95 (после
18.00).

МОТОЦИКЛ срочный, 4-22-77 (вечером).

МОТОЦИКЛ срочный, с телефоном, оплату
и порядок гарантируем. Тел. 2-56-
63, 2-99-24.

МОТОЦИКЛ 2-комн. срочный, оплату
и порядок гарантируем. Тел. 2-36-97.

МОТОЦИКЛ 2-комн., с телефоном,
порядок, гарантировано, возмож-
ность предоплаты. Тел. 2-22-67, 5-17-12.

МОТОЦИКЛ 3-4 комн., в р-не Энки,
с мебелью, телефоном, на дли-
тельный срок. Тел. 2-11-81 (18.00-
22.00).

Запчасти к а/м "БМВ-524", Д.,
БМВ-525*, есть все. Тел. 92-3-
44.

Запчасти к микроавтобусу "Мер-
седес-107", коробка передач, по-
лезна стекло, элементы кузова, под-
вески, замок зажигания, тормозной
вакум и многое др. Тел. 2-16-92.

КОРОБКУ 4-ступ. к а/м "УВ-Джет-
та", 1,3 Б. Тел. 5-23-86 (вечером).

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ к стартерам и
генераторам для иномарок, кон-
сультации по ремонту. Тел. 3-15-
81, суб. воскр. -

КУЗОВ к а/м "УВ-Пассат" 87 г.в.,
универсал, 1-комплектности, с до-
кументами, 1,6 Д. с коробкой
УВ-Пассат, универсал, 1-комплек-
тности. Тел. в Деречине 264-33-
2-23.

КОРБОКУ 4-ступ. к а/м "УВ-Джет-
та", 1,3 Б. Тел. 5-23-86 (вечером).

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ к стартерам и
генераторам для иномарок, кон-
сультации по ремонту. Тел. 3-15-
81, суб. воскр. -

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ к стартерам и
генераторам для иномарок, кон-
сультации по ремонту. Тел. 3-15-
81, суб. воскр. -

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ к стартерам и
генераторам для иномарок, кон-
сультации по ремонту. Тел. 3-15-
81, суб. воскр. -

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ к стартерам и
генераторам для иномарок, кон-
сультации по ремонту. Тел. 3-15-
81, суб. воскр. -

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ к стартерам и
генераторам для иномарок, кон-
сультации по ремонту. Тел. 3-15-
81, суб. воскр. -

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ к стартерам и
генераторам для иномарок, кон-
сультации по ремонту. Тел. 3-15-
81, суб. воскр. -

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ к стартерам и
генераторам для иномарок, кон-
сультации по ремонту. Тел. 3-15-
81, суб. воскр. -

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ к стартерам и
генераторам для иномарок, кон-
сультации по ремонту. Тел. 3-15-
81, суб. воскр. -

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ к стартерам и
генераторам для иномарок, кон-
сультации по ремонту. Тел. 3-15-
81, суб. воскр. -

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ к стартерам и
генераторам для иномарок, кон-
сультации по ремонту. Тел. 3-15-
81, суб. воскр. -

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ к стартерам и
генераторам для иномарок, кон-
сультации по ремонту. Тел. 3-15-
81, суб. воскр. -

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ к стартерам и
генераторам для иномарок, кон-
сультации по ремонту. Тел. 3-15-
81, суб. воскр. -

11 РЕКЛАМА

«Газета Слонімська» распаюджваецца ў Слоніме, Зэльве, Дзятлаве, Мастах, Ваўкавыску, Шчучыне, Лідзе, Гродне

2 — 8 лістапада 2000 г., № 45 (178)

Куплю

Автомобілі

АВТОМОБІЛЬ Урал 4310 или 375. Тел. 8-263-43-35, 8-263-21-09-1.
БУС в рассрочку, срочно. Ул. Красноармейская, 104. Тел. 2-92-25.
ВАЗ-2121 "Нива", 85-90-г. Тел. 2-09-38. 1-32-62.
ВАЗ-2101-06. Тел. 2-42-64.
ТРАКТОР Т-25 или МТЗ-80. Картофелеукопаль польскую, 2-рядную. Тел. 2-67-50.
ТРАКТОР требоўчынны ТДТ-55. Тел. 8-263-43-35, 8-263-21-09-1.

Запчасти

АВТОШИНЫ с/х и грузовые, аккумуляторы СТ-190, запчасти к а/м КАМАЗ, фанеру, дигитопливо. Тел. 5-25-56.
ЗАПЧАСТИ новые к а/м ЗИЛ. Тел. в Лиде 8-261-44-50-21.
ДЕВЕРЫ переднюю, левую, к а/м «Фольксваген», хэтчбек, 87 г.в. Тел. 5-8-84.
ДВИГАТЕЛЬ тракторный Д-240 б/у, в хорошем состоянии. Тел. 19-28-4-19-82.
ДОКУМЕНТЫ к а/м: «VW-Пассат» 85-88г., универсал, ГАЗ-53А, 92-2000г., самосвал. Тел. в Деречине 33-2-23.
ЗАПЧАСТИ к груз. авт., тракторам, груз. шины. Тел. 8-261-28-0-29.
КУЗОВ М-412. Тел. 4-10-80.

ПРОДАЮ

Ценные бумаги

ЧЕКІ «Кыпіл». Тел. 2-36-28.
ЧЕКІ «Жиль». недорого. Тел. 5-23-89.
ЧЕКІ «Жиль». Тел. 2-47-76.
ЧЕКІ «Жиль». Тел. 3-22-64.

Бытовую технику

КОМПЬЮТЕР 386, цветной монитор, в хорошем состоянии. Тел. 4-15-41.
МАШИНУ стиральную «Ока», новую, гарантия, доставка. Тел. 2-37-97.
МАШИНЫ стиральные: «Ауріка» с ш/ф, «Ока-8», «Ока-10», «Волга» с отжимом, «Лілія», доставка бесплатно. Тел. 8-0163-42-27-74 (до 17.00), 45-63-04.

МИКРОВОЛНОВКУ: видеомагнитофон, голоплановый «Мінск», все б/у, в хорошем состоянии. Тел. 2-12-00.

МУЗЫКАЛЬНЫЙ центр "SAMSUNG". З компакт-диска, радио, 2 кассеты, пульт, цена ниже рыночной. Ул. Брестская, д.69/6-71.

ПЛЫСОС б/у, из Германии, 39 уе. Тел. 2-51-33 (в любое время).
ПЛЫСОС «Ракета-9A» новый. Тел. 2-32-89.

ТВ «Электрон Ц-280Д». Машина взальную «Нева-5» б/у или меняю на другую. Тел. 2-24-45.

ТВ «SIEMENS» 70 см. б/у, 4 года, 220 уе. «SEG-72». см. б/у, 3 года, 200 уе. Тел. 4-10-67.

ТВ 63-72, видеомагнитофон, стиральную машину-автомат, всё б/у, в отличном состоянии. Тел. 2-65-89.

ТВ «Витязь-346», новый, кинескоп. Тел. 3-42-51.

ХОЛОДИЛЬНИКИ: «Мінск-126», «Мінск-128», новые, недорого. Тел. 4-17-76 (после 20.00).

ХОЛОДИЛЬНИКИ, морозильник «Атлант» (Мінск), новый. Тел. 2-96-14.

ХОЛОДИЛЬНИК «Атлант-256», новый, срочно, недорого. Тел. 5-14-67.

Мебель

КУХНЮ «Ольга» новую, в упаковке, недорого. Тел. 4-17-76 (после 20.00).

КУХНЮ, канапу, стол журнальны. Усё новое. Тел. 2-10-53.

МЕБЕЛЬ корпусную (стенка), пр-ва Гродненскай меб. фабрикі, новая, Вега, МДФ, р. 3790X2250x610. Тел. 20-30-11.

СТЕЛЕУКІ «Вен». МДФ, новую, цена завадзка, пр-ва гродненскай меб. фабрикі. Тел. 4-20-30.

СТЕНКУ «Радунь» б/у. Тел. 2-14-35. Стол журнальны, тумбук под ТВ, можна працаваць стулы, палас. Тел. 2-28-59.

УГОЛОК мякіш, кухонны угловы комплікт, сілф, все б/у, в хорошем состоянии. Тел. 2-12-00.

УГОЛОК мякіш, Тел. 4-24-59.

УГОЛОК мякіш, 150 уе. Тел. 4-17-77.

Дежду

КОСТЮМ свадебный, мужской, чёрны, р. 50-52, рост 182-184, 25 уе. Тел. 5-12-72.

ПЛАТЬЕ свадебное, красивое, р. 44-46, 165-170. Тел. 4-11-63 (вечером).

Музикальные инструменты

ПИАНИНО «Беларусь» в хорошем состоянии. Тел. 4-20-00.

Животных

КОРОВУ, 5 лет. Тел. 3-24-55.
КОРОВУ. Тел. 96-54-1.

ЩЕНКА кавказской овчарки, 1 месяц, сука. Ул. Королёва, д.11.

Стройматериалы

БЛОКИ - 900 штук, доставка. Тел. 2-03-56.
ДОСКУ: обрезную, Д=25мм, необрязную, Д=25мм. Тел. 3-22-76.
ШТАКЕТНИК. Тел. 2-35-76.

ПЛИТЫ перекрытий: ПТК-60-12, 6,0x1,2 - 5 шт., блоки дверные, внутр., ДВТ, 0,7x2,07, ДВ13, 1,3x2,07, ДН-9, 0,9x2,07. Тел. 2-17-18.

Разное

АВТОМАТИКУ газовую к котлу КС-Г. Тел. 2-39-53.

БЕНЗОПОЛІ шведская, российская, электропилы, гарантія. Тел. 2-97-57.

ВАННЫ чугунные: 1,5м, 1,7м, доставка бесплатная. Тел. 8-0163-42-25-25 (до 17.00), 45-63-55.

ВЕДРОСІПЕД сплавінны, бочки пл. алюмініевы, 50-60л, под фрукты и овощи, все б/у, недорого. Тел. 4-24-30.

ВЕДРОСІПЕД горны, 21-скісторый, 150 уе. Тел. 3-15-93.

ДОКУМЕНТЫ на а/м «Мерседес-207». Д. Тел. 2-67-32.

КОВЕР новый, брестскаго пр-ва, коричнево-бежеваго цвета, р. 2x3,00, цена договорная, ниже государственной. Тел. 2-34-45 (после 18.00).

КОЛЯСКА «тройка» б/у, в хорошем состоянии. Тел. 2-12-95.

КОЛЯСКА детская универсальную (бл.) Тел. 2-07-02.

КАРТОФЕЛЕПОЛАКУЛІ однорядную, полыскую, б/у, прыспанія на коня і трактор. Тел. 98-2-58 (до 9.00, поспе 18.00).

ПРИЦЕП-кунг для пчёл, на 14 се-мейста, 100% готовности, новая резина, запаска. Тел. 4-27-43.

СВАРОЧНЫЙ полуавтомат, 220В, болгарка, верстак. Тел. 2-95-58.

СВЕКЛУ кормовую, ёмкость под бензин. Тел. 2-48-01.

ЭЛЕКТРОДЫ нержавейка, спесарныи инструмент, картофель крупныи. Тел. 2-77-82 (после 18.00).

КУПЛЮ

ВЫКЛЮЧАТЕЛИ автоматические, магнітныи пускатели, лампы ДРЛ, ЛВ, кнопкі, посты і др. электротехническая прудукцыя. Тел. 8-0163-46-38-24.

ВІДЕОМАГІСТРОФОН 12, осциллограф, видеомагнитометры, генераторы, радиостанции, конденсаторы КМ, транзисторы КТ, микросхемы, компьютеры ЕС, ДВК и т.д. Тел. 3-14-57.

ДІВАН-кровать б/у, недорого. Тел. 2-66-25.

ESP-50, звонок ЗВП, М і др. электропрудукцыю. Тел. 2-90-95.

СВІЧКА кормовую, ёмкость под бензин. Тел. 2-48-01.

ЗАДІВІЖКІ, вентиля, термометры, манометры, самописцы, клапана, фланцы, отводы. Тел. в Гродно 2-22-73-66-78.

КОЗУ дыночную. Тел. 5-16-85.

ЛЕС-КРУГЛЯКІ. Тел. 2-61-72.

МОТОБЛОК. Тел. 2-67-32.

МОЛОКУ сухое. Тел. 2-61-28-0-29.

НАВОЗ. Тел. 4-11-52.

НАВОЗ. Тел. 2-19-38, 2-44-59.

ТЦ (кубик), б/у. Тел. 2-63-34.

Услуги

STV-ВІДЕО-ФОТО НА ВАШЕМ ТОРЖЕСТВЕ. Компьютерная и муз. обработка. Цена от 600 руб.

Тел. 2-38-43, 2-45-76. Тел. МРК №18794, 06.09.97-06.04

ВЫПОЛНИТЬ контрольные работы по высшей математике, дам консультации. Тел. 2-73-84 (после 17.00).

РЕМОНТ і **ПЕРЕТАЖКА** мякіш меблі.

Ізменение дизайна.

Замена пружин, выбор тканей.

Настоящее качество только у нас.

Тел. 2-38-23 **после 20⁰⁰.**

Лік. №МРК №18794, 28.08.98-28.08.04

РЕМОНТ квартир. Тел. 4-11-68.

РЕМОНТ ХОЛОДИЛЬНИКОВ

на дому у заказчика. Гарантія.

Тел. 2-49-88.

Лік. №МРК №18794, 05.11.97-05.11.02.

Разное

БУДЕТ подключаться свет в гаражах по ул. Кирова, владельцам гаражей явиться 11.11.2000г. в 11.00, по вопросам подключения звонить по тел. 2-32-05, 2-16-09.

ВОЗЬМУ попутчиков в Штени, на микроавтобусе. Тел. 4-22-13.

ВОЗЬМУ попутчиков в РП. Тел. 2-03-04.

ИШЕЦ работу проравцов на рынке, сантехника чинника имеется. Тел. 4-23-43, 4-24-30.

ИШЕЦ работу водителя с микроавтобусом. Тел. 2-27-96.

ИШУ работу продавца промышленными товарами на рынке, прописка СНГ. Тел. 5-25-45 (Курян).

НАЙДЕШЬ собака, предположительно чёрный терьер. Тел. 4-24-94.

НУЖНА шлифмашина для паркета. Тел. 2-14-39.

ПОСКАЧУ уникальный мешок, багажа, синтетичнага вен. с 3 до 15 кг за 30 дней без голодания. С охирением III-ІІІ-ІІІ. прашу не звоніть. Тел. 4-24-73 (8.00-10.00, 20.00-22.00).

Паважаныя рэкламадаўцы!

Паведамляем вам,

што рэдакцыя

«Газеты Слонімскай»

6, 7 лістапада

ПРАЦУЕ

У ЗВЫЧАЙНЫМ

РЭЖЫМЕ.

УЗЫЧАЙНЫМ

12 СПОРТ

СЛОНИМ РАЗВІТАУСЯ З ВЫШЭЙШАЙ ЛІГАЙ

"Камунальнік" (Слонім) — "Дынама" (Мінск) — 0:1

Слонім, 31 кастрычніка. Стадыён "Дынама". 2000 гледачоў. Суддя А. Чыкун (Стобуны). Камунальнік: Бекіш, В. Дзегіль, Астапчык, А. Даеўіч, Камкоў (к) (Янінск), 77), Чапкі, Дым, Савіцкі (Савань, 84), Баль, Вярбіцкі, Белезяка (Ананчіка, 63). Гол: Кавальчук (52, з пенальці). Паліадржанні: Вярбіцкі ("Камунальнік"), Белавусев, Ласоўскі ("Дынама"). Выдалены: Вярбіцкі ("Камунальнік").

Апошні матч "Камунальніка" у вышэйшай лізе на сваім полі меў пэўную інтыгу. Слонімцы мелі ячэ тэрэутычныя шанцы захаваць месца ў вышэйшай лізе, а мінчане вядуць барацебу за сярэбраныя медалі чэмпіянату з барысаўскім БАТЭ. Таму гульня абыцала быць цікавай.

Прауда, ухो ў першай палове тайма была відавочна перавага мінчан. Некалькі разоў яны маглі забіць гол. Аднойчы мяч трапіў у перакладзіну варот Сяргея Бекіша. У "Камунальніка" ж да перапынку мала што атрымлівалася.

Другі тайм начаўся з того, што на стадыёне было аблійлена праход гульні БАТЭ — "Тарпеда-Кадзіна". Барысаўчане выйгравалі 1:0. Дынамаўцы сталі атакаваць больш настойліва і неўзабаве "зарабілі" пенальці. Сяргей Кавальчук прабіў



Атакуе Алех Вярбіцкі

на цэнтры варот і не прамахнуўся. Гэта быў адзіны гол у гульні. Слонімцы здолелі стварыць некалькі небяспечных эпізодаў каля варот Юрыя Афанасенкі, але забіць мінчане не дазволілі.

У сярэдзіне другога тайма слонімскія міліцыі давялося супакоўваць фанатоў мінскага "Дынама" (іх было каля 150 чалавек), якія кідалі петарды на поле. На не-

калькі мінут, пакуль наводзіўся парадак на tryбуне гасцей, матч быў спынены.

Апошнюю гульню чэмпіянату слонімскі "Камунальнік" правядзе 4 лістапада ў Брэсце з мясцовым "Дынама". Прауда, для нашай каманды гэты матч ухो нічога не вырашае...

Сяргей ЁРШ,
Віталь Гіль (фота)



Мінскіх балельшчыкаў аховаў нават сабака



Фаната мінскага «Дынама» уводзяць з tryбуны міліцыянеры

Вынікі матчу 29-га тура:

"Гомель" — "Ліда"	— 2:1
"Славія" — "Нафттан-Дэвон"	— 5:0
"Лакаматыв-96" — "Дынама" (Бр.)	— 3:2
БАТЭ — "Тарпеда-Кадзіна"	— 4:0
"Нёман-Белкард" —	
"Беларус-МАЗ" —	— 2:1
"Ведрыч-97" — "Белышына"	— 0:2
"Шахцёр" — "Днепр-Трансмаш"	— 2:2

ТУРНІРНАЯ ТАБЛІЦА (пасля 29-га тура)

Г В Н П М А

1. Славія (Мозыр)	29	22	5	2	77:25	71
2. Дынама (Мінск)	29	19	5	5	49:20	62
3. БАТЭ (Борисов)	29	19	4	6	67:26	61
4. Нёман-Белкард (Гродна)	29	17	5	7	55:28	56
5. Шахцёр (Салігорск)	29	14	9	6	44:29	51
6. Гомель	29	16	2	11	48:40	50
7. Тарпеда-МАЗ (Мінск)	29	13	10	6	43:27	49
8. Днепр-Трансмаш (Магілёў)	29	14	6	9	54:32	48
9. Белышына (Бабруйск)	29	11	4	14	41:37	37
10. Дынама (Брэст)	29	9	4	16	32:49	31
11. Лакаматыв-96 (Віцебск)	29	8	7	14	32:47	31
12. Ведрыч-97 (Рэчыца)	29	6	10	13	22:35	28
13. Нафттан-Дэвон (Наваполацк)	29	5	7	17	24:67	22
14. Ліда	29	3	10	16	16:57	19
15. Камунальнік (Слонім)	29	3	8	18	17:61	17
16. Тарпеда-Кадзіна (Магілёў)	29	4	2	23	28:69	14

СЛОНИМЧАНИН —

чемпіон Беларусі

С 23 по 28 кастрычніка ў Могілеве праходзіў чэмпіонат Рэспублікі Беларусь па боксу.

Отлично выступіў на чэмпіонате Алексей Волчан, якія стал чэмпіонамі стрэны ў веся 51 кг. Нужно отметыць, што большую помошь ў падготоўке спортсмена к этим соревнованням оказал местный предпринимателі А. Жук.

Владімір ПІРОЖНИК



ПРОГНОЗ ПОГОДЫ по Гродненской области на 1 - 3 Ноября

1 НОЯБРЯ облачно с проясненнями. Ночью местами небольшие дожди. Днем временами дожди. Ветер южный 7-12 м/с, ночью местами порывы до 15-18 м/с, температура воздуха ночью +5 — +10, днем +10 — +15. Погода обусловлена ложбиной циклона с атмосферным фронтом.

2-3 НОЯБРЯ облачно с прояснениями. Преимущественно без осадков, лишь ночью, 2 ноября, местами кратковременный дождь. Ветер южный 5-10 м/с, температура воздуха ночью, 2 ноября, +5 — +10.

3 НОЯБРЯ ночью +3+8, днем +9+14.

Облгидрометецентр

ПЕРШАЯ ЛІГА

ШТУРМ ЗАКОНЧЫЎСЯ ПАСПЯХОВА

"Нёман" — "Трактар" — 1:0

Масты, 29 кастрычніка. Стадыён "Нёман". 5000 гледачоў.

Суддя Міхаіліс (Брест).

"Нёман": Ашмянін, Козіч, Яцэвіч, Давідовіч (к), Кошка, Грынок (Грыкоўчык), Цішанка (Лянцівіч), Вярбіцкі, Сучкоў (Сябэр), Кітурка, Кухлеў.

Гол: Лянцівіч (79).

Гэта быў апошні футбольны матч сезона ў Мастах. Не глядзячы на халоднае надвор'е, на стадыён прыйшло як ніколі шмат гледачоў. Нават старшыня райвыканкама Аляксандр Кісялёў на нейкі момант адкладаў свае пільні клопаты, звязаныя з выбарамі, і вырашыў падтрымліць любімую каманду.

Турнірная табліца занесла ўдзельніку супрэзы на розныя палосы. "Нёман" настойліва змагаецца за трэцяе месца па выніках чэмпіянату, "Трактар" імкнецца застацца ў першай лізе.

Матч расчыніўся атакамі гаспадароў поля. Ужо на першай хвіліне імкліва праходзіцца па праваму краю Вярбіцкі і падае мяч у штрафную, і варатар гасцей прама з нагінай скіраў мяч у вароты гасцей. Атакі чаргуюцца адна за адной. За 7 хвілін ад пачатку супрэзы было пададзена 4 вуглавыя. Праз хвіліну падаецца яшчэ адзін. Мяч трапляе на голаву Вярбіцкага, і толькі пеклайдзіна ратуе гасцей ад гола...

Здавалася, што перамога будзе лёгкай. Але пасля 10-й хвіліны гості сталі спрабаваць атакаваць, а на 15-й хвіліне гульня выраўнялася, і ўжо Ашмянін вымышланы паказаў свае майстэрства. Мастаўчане адказаўшы рэдкімі контратакамі. На 28-й хвіліне футболісты "Трактара" у сваім штрафной збіваюць Кухлея, але суддзя прызначыў удар з лініі штрафной. Гості не пасуоюць перад гаспадарамі поля, і выдаўшы моманты, калі футбалісты "Нёмана" падымаюць мяч у вароты гасцей. Гульня авбастраеца. Нервовы стан пульны перадаецца і балельшчыкам. На апошніх хвілінах матчу гости прадпрымаюць штурм варотаў гаспадароў поля, але забіць гол у адказ ім не ёдаецца.

Напрыканцы супрэзы кіраўніцтва футбольнага клуба "Нёман" выказала шчырую паддзяку балельшчыкам і спонсарамі за падтрымку.

У сваю чаргу гледачы падзякавалі доктара каманды Уладзіміра Абецэцкага за прафесійнае выкананне сваіх абязядкаў.

Язэп ПАЛУБЯТКА

Вынікі матчу 29-га тура:

"Рагачоў-ДЮСШ-1" — "Тарпеда" — 2:1
"Лунінец" — "Дынама-Юні" — 0:0
"Зорка-ВА-БДУ" —
"Граніт" (Мікашычы) — 2:0
"Керамік" (Вяроза) — 0:2
"Свіслач-Кроўля" (Асіповічы) — 0:2
"Тарпеда" (Ходзіна) — 4:2
"Рагачоў-ДЮСШ-1" — 2:0
"ЛІН" (Гомель) — 10:8
"Дынама-Юні" (Мінск) — 4:14
"Трактар" (Мінск) — 7:13
"Хімік" (Светлагорск) — 8:9
"Вейна-Днепр" (Магілёўскі р-н) — 2:25
"Палессе" (Мазырскі р-н) — 1:14

Г В Н П М А

1. Маладзечна	29	22	5	2	72:16	71
2. Лунінец	29	18	7	4	50:17	61
3. Нёман (Масты)	29	16	4	9	50:30	52
4. Зорка-ВА-БДУ (Мінск)	28	15	6	7	47:31	51
5. Граніт (Мікашычы)	28	15	3	10	45:38	48
6. Керамік (Вяроза)	29	13	6	10	55:40	45
7. Орша	29	12	8	9	46:40	44
8. Свіслач-Кроўля (Асіповічы)	29	13	4	12	39:38	43
9. Тарпеда (Ходзіна)	29	12	6	11	43:36	42
10. Рагачоў-ДЮСШ-1	29	10	10	9	39:42	40
11. ЛІН (Гомель)	29	10	8	11	29:22	38
12. Дынама-Юні (Мінск)	29	11	4	14	43:46	37
13. Трактар (Мінск)	29	9	7	13	41:40	34
14. Хімік (Светлагорск)	29	8	9	12	37:42	33
15. Вейна-Днепр (Магілёўскі р-н)	29	2	2	25	25:82	8
16. Палессе (Мазырскі р-н)	29	0	1	28	14:115	1

Магазин «Автозапчасти»

предлагает в широком ассортименте запчасти к а/м ВАЗ, Москвич и к иномаркам.

Имеется в продаже: тасол А-40 белорусского пр-ва, а также аккумуляторы 55 А/ч, 60 А/ч, 72 А/ч, 88 А/ч, 100 А/ч.

Срок гарантии на аккумуляторы 2 года. Форма оплаты — наличный и безналичный расчет.

Ул. Красноармейская, 73, тел. 2-54-57.

Время работы: понедельник-пятница 9.00-18.00, суббота, воскресенье 9.00-15.00.

